

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Martes 1 de noviembre de 1966  
AÑO LXVI. — Número 20.189

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar: 2 pesetas

EN LA FESTIVIDAD DE HOY

## PABLO VI: El mundo actual tiene necesidad de santos

La mayor necesidad que tienen las naciones, por encima de todo, es ésta de la santidad

### El Papa instó a los fieles a que vivan las bienaventuranzas predicadas por Cristo

Ciudad del Vaticano, 1.—Su Santidad el Papa, Pablo VI, ha dicho hoy que el mundo actual tiene necesidad de santos.

“Es necesario para todos, siempre es necesario que haya santos”, dijo el Pontífice a la multitud de fieles congregada hoy a mediodía en la plaza de San Pedro para escuchar el mensaje correspondiente a la festividad de hoy en que la Iglesia dedica su liturgia a todas aquellas almas desconocidas que han alcanzado la santidad.

“Mirando al estado en que se encuentra hoy el mundo, Nos os recordamos que la mayor necesidad

que tienen las naciones es ésta de la santidad. Necesitamos santos, santos por encima de todo. Esta es la mayor necesidad del mundo actual”, prosiguió diciendo el Papa.

En la ceremonia de hoy, el Papa comenzó leyendo el evangelio del día, que trata de las bienaventuranzas de Cristo e instó a los fieles a que “vivan” estas bienaventuranzas.

“Estas son las enseñanzas en este bello día, pues nos hablan de la vocación universal hacia la santidad”, terminó diciendo el Sumo Pontífice.—Efe-Upi.

## Aumenta el intercambio comercial entre España y Japón

### Los ministros de Justicia y de la Presidencia, en CADIZ

Cádiz, 1.—Los ministros de Justicia y subsecretario de la Presidencia, don José María Oriol y don Luis Carrero Blanco, respectivamente, se hallan en esta capital en viaje de carácter particular. Se alojan en el hotel de la Subsecretaría de Turismo, donde esta mañana visitaron al marqués de Villapadilla, alcalde de Cádiz, que pasa unos días de convalecencia de las graves lesiones que en accidente sufrió el día 6 del pasado mes de junio.

El señor Oriol iba acompañado, en esta visita, por su hija la duquesa de Primo Rivera.—Cifra.

Las exportaciones niponas a España pasaron de 14 millones de dólares en 1962, a 22 en 1965

### Las exportaciones españolas aumentaron de ocho millones en 1962 a veinte en 1965

Madrid, 1.—El intercambio comercial entre España y Japón ha aumentado en cuatro años en ocho millones de dólares, 480 millones de pesetas, para las importaciones españolas, y doce millones de dólares, 720 millones de pesetas, para las japonesas, se informa en la Embajada del Japón en Madrid, con motivo de la próxima visita a España del ministro de Asuntos Exteriores de dicho país, señor Etsusaburo Shiina, a España.

**VOLUMENES**  
El volumen global de las exportaciones niponas a España —se infor-

ma en el mencionado centro diplomático— fue de 14 millones de dólares en 1962, y ascendió progresivamente en sucesivos años, hasta llegar a 22 millones, en 1965. De la misma manera, las importaciones japonesas de productos españoles, principalmente arroz, mariscos, lingote de hierro y sal, aumentaron en ocho millones, en 1962, a veinte en 1965. Japón exporta a España, por orden de importancia, acero, maquinaria, perlas y productos químicos.

### DESEO DE UNA MAS ESTRECHA COLABORACION

El deseo de ambos países de llegar a una colaboración más estrecha en el campo económico-comercial (se explica en la misma fuente informativa), se hizo realidad con la firma del nuevo acuerdo comercial de principios de este año, en el que se enfocan los intercambios en forma distinta al acuerdo de 1962, con un nuevo planteamiento en el que se incluyen listas excepcionales de mercancías, de acuerdo con las repercusiones que pudieran tener en los sectores productivos de los países interesados.—Cifra.

## 180 vacas frisonas importadas de Inglaterra para Vizcaya y Madrid

Bilbao, 1.—180 vacas de la raza frisona se encuentran en el muelle exterior de Santurce a bordo de un buque-establo especialmente acondicionado para el transporte de este lote de ganado vacuno, que procede de Inglaterra.

Un centenar de estos ejemplares van destinados a ganaderos de la provincia de Vizcaya y los otros 80 a una granja de la zona de Madrid.

La importación de estas vacas para los ganaderos vizcaínos se ha efectuado a través de una central lechera de Bilbao y se efectúa mediante la fórmula de que los beneficiarios pagan cinco mil pesetas en el momento de hacerse cargo de cada res y el resto de su importe amortizándolo con la entrega de quince litros de leche por día.

Las vacas serán desembarcadas mañana por la mañana y trasladadas a sus destinos respectivos.—Cifra.

### A 22 CENTIMOS GRADO. KILOGRAMO SE PAGAN LAS UVAS EN YECLA

Yecla (Murcia), 1.—A 22 céntimos grado-kilogramo se cotiza en Yecla el producto de la vendimia,

por lo que las uvas de 15 grados superan el precio de tres pesetas por kilo. Casi toda la producción de la zona la absorbe la cooperativa agrícola «La Purísima», a la que están afiliados más del 70 por cien de los agricultores.—Cifra.

## El pueblo más pequeño de Europa (18 habitantes) es REISEREYLAND (Alemania)

Bruselas, 1.—El título del “pueblo más pequeño de Europa”, veintidós habitantes—era ostentado por la localidad belga de Zoutenaie. Al enterarse de que existe en Alemania otro que cuenta tan sólo con dieciocho almas—Reisereyland—el orgullo local de los belgas se ha visto muy afectado.

La administración comunal de Zoutenaie ha decidido solicitar el “jumulage” (hermanamiento) con su rival germana del Norte Rhin-Westfalia, para compartir con ella los honores del minitítulo.—Efe.

### CONDUCTOR;

Por el bien común y por su propio bien, circule por la derecha.

## UNA FABRICA alemana de calzado inaugurada en REUS

Tarragona, 1.—Una firma alemana ha inaugurado hoy una importante factoría de calzado en Reus. Se ha elegido esta ciudad por su situación geográfica y por las condiciones y facilidades que ha proporcionado.

En la fábrica trabajan más de 200 operarios de ambos sexos y la producción de zapatos, de tipo utilitario, se destinará a la exportación.—Cifra.

## Siguen las manifestaciones en la India contra el sacrificio de las vacas

Nueva Delhi, 1.—Un grupo de más de 200 monjes hinduistas logró romper el cordón de policía ante la puerta del Parlamento e intentaron penetrar en el interior del edificio para pedir una ley que prosciba el sacrificio de las vacas en la India.

Antes de ser reducidos y trasladados en tres furgonetas a la comisaría los monjes dieron mucho que hacer a los agentes. Un oficial fue mordido en una mano.

Se han registrado casi diariamente manifestaciones de los hinduistas ante el domicilio oficial de Indira Gandhi, primer ministro de la India, pidiendo una legislación nacional que prohíba sacrificar a los animales mencionados.

Vijay Kumar Malhotra, dirigente del partido derechista Jana Sangh, en la oposición, ha advertido a la señora Gandhi que, si el Gobierno no toma las medidas oportunas, prohibiendo la matanza y la venta de carne de vaca, estallará una revolución en todo el país.—Efe-Upi.



Nueva York.—Los marqueses de Villaverde fotografiados en el aeropuerto de Kennedy de Nueva York a su llegada camino de Houston, Texas, donde asistieron ayer, lunes, a la apertura de la “Quincena de España”. (Foto Europa Press.)

## Una comisión de la O. U. A. trata de resolver la disputa entre Ghana y Guinea

Addis Abeba, 1.—Una comisión de tres miembros de la Organización para la Unidad Africana ha salido por vía aérea de esta capital en dirección a Accra y Conakry para tratar de resolver la actual disputa entre Ghana y Guinea.

La comisión se compone de Justin Bomboko, ministro de Asuntos Exteriores del Congo (Kinshasa); Joseph Murumbi, vicepresidente de Kenia, y de John Nelson Williams, ministro de Información de Sierra Leona, los cuales viajan a bordo de un avión de Alitalia, con escalas en Jartum y en Atenas.

Ghana tiene todavía detenidos en calidad de rehenes a los miembros de la delegación guineana que se dirige a la reunión de la O. U. A., en esta capital, hasta tanto sean puestos en libertad unos 100 funcionarios y estudiantes ghaneses apresados en Conakry.—Efe-Reuter.

## Rusia inicia la producción en masa del avión más grande del mundo

Moscú, 1.—La Unión Soviética ha iniciado la producción en masa del modelo «AN-22», el avión más grande del mundo, según informa hoy la Agencia Tass.

La citada agencia dice que el futuro avión contribuirá a comunicar varias zonas aisladas de Siberia y otros territorios que carecen de carreteras y ferrocarriles.

El gigantesco avión de carga marcó el récord mundial el día 27 de octubre al transportar 88 toneladas a la altura de 6.500 metros, sobrepasando el récord anterior, que durante ocho años ha mantenido el avión norteamericano modelo «Douglas C-13-A». —Efe-Upi.



París.—Mientras las embellecen en la peluquería, las jóvenes clientes asisten a la presentación de la colección “Ramuz” del departamento “Mado-moillesse” des Terese Chardin.—(Foto EEuropa Press)



George Blake, el célebre espía y doble agente británico cuya fuga de la prisión londinense ha provocado escándalo en Inglaterra

# CRONICA DE LA CIUDAD

## EL AUTOMOVIL

Y, ahora, a apretarse los cinturones... de seguridad. Porque esto de los automóviles se está poniendo "de miedo".

Ya no es sólo el "desprejuicio" de la respetable cantidad que cuesta un vehículo, sino que después viene el impuesto de lujo, que "no es manco", como diría un castizo; y a él le sigue el seguro, y luego, las tasas por aparcamientos en las vías públicas, y después, el garaje, y la gasolina, y esos sustos que se dan a veces pregonando que de nuevo va a subir la cuota del seguro... aunque luego se diga que sólo ha sido una falsa alarma. Y, por supuesto, a todo lo dicho hay que añadir las cada día más difíciles condiciones para aparcamiento en una capital, e incluso para circular por carreteras y ciudades, contando aparte también las sanciones que pudieran venir de la Guardia Civil de Tráfico o de la Guardia Municipal.

En fin, que si tener coche es una auténtica "delicia", ahora, para completarla con una cualidad más, llega el momento de declarar en los Ayuntamientos la propiedad de los correspondientes vehículos para poner en marcha el cobro del impuesto municipal sobre circulación.

Hoy, aunque sigue habiendo buen número de turistas para exclusivo recreo de sus propietarios, lo cierto es que la mayor parte de ellos se adquieren—al contado o a plazos—para utilizarlos en el trabajo cotidiano. Las distancias aumentan, así como los radios de acción del trabajador, sin olvidar ese "pluriempleo", mal de nuestros días, pero al que hay que acudir forzosamente para procurar poder "ir tirando". Y el auxilio del coche viene a ser, en muchísimos casos, una auténtica necesidad para el trabajador.

Pero, a la hora de la verdad, ni los constructores, ni Hacienda, ni el seguro, ni la gasolina, ni los garajes, ni los demás impuestos tienen en cuenta a los que precisan del vehículo para su trabajo. Para todos, porque no haya discriminaciones, el trato es igual. Y muy a cuenta venía, por lo tanto, ese chiste recientemente publicado en un diario nacional, en el que el vendedor de un automóvil indica al comprador que un agente de la autoridad le está esperando ya para ponerle la primera multa por comprar el vehículo, ya que "hay que educar desde el principio al conductor".



### SE FRACTURA UNA PIERNA AL VOLCAR EL TRACTOR EN EL QUE VIAJABA

El tractor agrícola SG-1.712, que era conducido por don Gabriel Moreno García, vecino de Zarzuela, volcó sobre la calzada a la altura del kilómetro 276,280 de la carretera de Soria a Plasencia, término de Zarzuela del Monte. El conductor resultó ileso, pero no así su hijo Miguel Ángel, que viajaba en el asiento de la aleta izquierda y que sufrió la fractura de la pierna derecha.

#### HERIDO LEVE

En la misma carretera, kilómetro 137,560 y término de Siguero, el turismo M-525.693 se salió de la calzada al tomar una curva. Su conductor, don Vidal Núñez, vecino de Madrid, sufrió heridas leves.

#### LIGERA MEJORA

Nos informan que el joven Félix García Nogales, vecino de Trescasas que sufrió un grave accidente de circulación cuando conducía un turismo en el que viajaban otros amigos, ha experimentado en la Policlínica "18 de Julio", donde se encuentra internado, una ligerísima mejoría, dentro de la gravedad.

### VENTA DE CORDERO CONGELADO DEL PAIS

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.— Para la regulación de los precios del mercado, a partir de esta fecha, los lunes y jueves de cada semana, se efectuará entrega de canales de cordero pascual seleccionadas y en perfectas condiciones de conservación con un peso promedio de 14 kilos a los industriales carniceros de la capital y provincia que lo deseen y cuenten en su establecimiento con elementos de frío suficientes. El precio kilo canal sobre frigorífico de esta capital, con gastos de conservación por cuenta de este organismo es el de 70 pesetas kilo y el de venta al público el que figura en los carteles que se facilitarán a los industriales, que deberán exponer en sitio visible. En el citado precio de 70 pesetas kilo canal está incluido el transporte a este destino.

### Entidades que han de tenerse en cuenta para renovación de concejales por el tercio de representación de las mismas

Gobierno Civil.—Circular número 8.—Con arreglo a lo establecido en el apartado segundo del artículo 78 del reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales de 17 de mayo de 1952, se publica a continuación relación de las entidades económicas, culturales y profesionales radicantes en esta provincia y que han de ser tenidas en cuenta en las próximas elecciones municipales para la renovación de concejales por el tercio de representación de dichas entidades:

### AGENDA PARA MAÑANA

MIERCOLES 2 DE NOVIEMBRE  
Van 306 días de 1966; faltan 59.  
Sol: De 7,46 a 18,11.

Santoral: Conmemoración de Todos los Fieles Difuntos, Santos Victorino, ob.; Eustoquio, vg.; Justo, Cartero, Estiraco, mrs.

Misa: (negro) Todos los sacerdotes pueden decir tres misas, conforme se señala en el misal del día de difuntos.

Pensamiento: «La abundancia y la indigencia, dependen de la opinión de cada uno, y las riquezas, así como la gloria y la salud, no tienen más valor que el que les atribuye quien las disfruta» (Montaigne).  
Efemérides: Año 1911; aparece el primer número de «Mundo Gráfico», en Madrid.

### EXISTENCIA OFICIAL DE EPIZOOTIAS

Ha sido declarada la existencia oficial en la provincia, de las siguientes epizootias:  
De peste aviar en el ganado avícola existente en el término de Palazuelos de Eresma; de mixomatosis, en los conejos del término de Mozoncillo, y de viruela ovina, en el ganado lanar de los términos de Mozoncillo y Aguilafuente.

## Carta abierta a los Centros de Enseñanza

Desde el comienzo de curso tuve la intención de abordar el tema de la vacación semanal en los colegios. La intención fue dilatándose sin caer en el olvido. Una llamada planteada el pasado domingo en el diario «Ya» sobre este mismo tema me induce a escribir esta carta sin más dilaciones. ¿Cuándo deben descansar los escolares, el jueves o el sábado por la tarde? Es hora de que todos nos pronunciemos por un día u otro y sobre todo que lleguemos a un acuerdo, de forma que este descanso sea en la misma fecha para todos. Rara será la familia con varios niños en el que unos tienen vacaciones el jueves por la tarde y otros el sábado.

No son muchos los centros de enseñanza que existen en nuestra ciudad como para que resulte difícil llegar a un acuerdo unificando esta vacación, contando por supuesto con la opinión de los padres. Pero sí son los suficientes para que en el estado actual de cosas contribuyan a desorganizar los planes familiares.

### PROGRAMAS para MAÑANA

PRIMERA CADENA  
SOBREMESA: 2,00, Presentación. 2,02, Avance de Telediario. 2,05, Nuestro tiempo. 2,30, Panorama de actualidad. 3,00, Telediario. 3,20, España al día. 3,30, Novela. 3,50, Revista para la mujer. 4,00, Setenta y siete.  
TARDE: 7,00, Presentación. 7,01, El cuarto de los niños. 7,25, Avance de Telediario. 7,30, Revista agraria. 7,40, Imágenes para saber. 8,00, A la TV.  
NOCHE: 8,20, Salta a la vista. 8,50, Dibujos animados. 9,00, Superagente 086. 9,30, Telediario. 9,47, Encuesta. 10,15, Estudio I. 1,00, Telediario, despedida y cierre.  
SEGUNDA CADENA  
9,00, Presentación. 9,02, Inglés. 9,15, Cine documental. 9,30, Telediario. 9,47, Mesa redonda. 10,15, El cine en casa. 11,45, Cierre.

Personalmente me inclino por la vacación del sábado por la tarde, ya que la costumbre de la llamada semana inglesa se va imponiendo en muchas oficinas y centros de trabajo. Los posibles reparos sobre la conveniencia de que fuese el jueves por centrar el descanso en la semana, quizás podrían paliarse destinando la tarde de esos días a deportes, gimnasia, dibujo, etc., actividades que por sí mismas constituyen ya una distracción.  
Sería oportuno que la Asociación de Padres de Familia diese también su opinión y en cualquier caso que pasemos a la acción, planteemos el problema y lleguemos a una conclusión.

César Montalvo Passas

### SUFRAGIOS

Sociedad Filarmónica de Segovia. La misa que el próximo jueves, día 3, se oficiará a las nueve y media, en la santa iglesia catedral, será aplicada por el alma de doña Fuencisla García García (q. e. p. d.), asesora musical que fue de esta Sociedad. Se ruega la asistencia a los señores socios.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Juan Bravo, 31.  
Ramiro Ledesma, 3.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer, número 430.

- Colegio Oficial de Farmacéuticos.
- Colegio Oficial de Arquitectos.
- Delegación Provincial de Asociaciones.
- Colegio Oficial de Auxiliares Sanitarios.
- Colegio Oficial de Odontólogos.
- Colegio Oficial de Médicos.
- Colegio Oficial de Abogados.
- Cámara Oficial de la Propiedad Urbana.
- Academia de Historia y Arte de San Quirce.
- Cámara Oficial de Comercio e Industria.
- Colegio Oficial de Agentes Comerciales.
- Colegio Oficial de Veterinarios.
- Servicio Español del Magisterio.
- Servicio Español del Profesorado.
- Instituto Nacional de Enseñanza Media.
- Instituto Laboral de Coca.
- Escuela Normal de Maestros.
- Escuela Normal de Maestros.
- Colegio Oficial de Procuradores.
- Cámara Oficial Sindical Agraria.
- Colegio Oficial de Aparejadores.
- Guardia de Franco.
- Colegio Oficial de Habilitados de Clases Pasivas.
- Delegación del Colegio de Notarios.
- Colegio Oficial del Secretariado Local.
- Colegio Oficial de Titulares Mercantiles.
- Colegio Oficial de Gestores Administrativos.
- Asociación de Amigos de Segovia.
- Emisora Radio Segovia.
- Colegio de Ayudantes de Obras Públicas.
- Delegación Provincial de la Sección Femenina.
- Asociación Provincial de Categráticos del Instituto de Enseñanza Media de Segovia.
- Asociación Provincial de Profesores Numerarios del Instituto Nacional de Enseñanza Media de Segovia.
- Escuela de Artes y Oficios.
- Asociación de Antiguos Alumnos del Frente de Juventudes.

Lo que se hace público para general conocimiento, pudiendo aquellas entidades que no se mencionan en la anterior relación y tengan existencia en esta provincia, justificar en el término de quince días su derecho a ser incluidas en el registro abierto en este Gobierno Civil a los efectos antes indicados.

Segovia, 31 de octubre de 1966. El gobernador civil, Juan Murillo de Valdivia.

### REGISTRO CIVIL

Cinco nacimientos, una defunción y quince matrimonios inscripciones:

Han sido hechas las siguientes inscripciones:  
Nacimientos: Jesús Martín y Peñas, hijo de Eutiquio y María Remedios; César Gómez y Sanz, de Restitución y Vicenta; Braulio Alberto Prada y Sánchez, de Justo y María-Luisa; Pedro-Luis García y Velasco, de Angel-Carmelo y María-Consolación; Margarita García y Núñez, de José y Concepción.  
Defunción: Cándido Municio y Pascual, de 83 años.  
Matrimonios: Juan Montero y Manzanares con Priscila de Frutos y de Santos, Andrés Sanz y Cubo con Prudencia Allas y Cubo, Alfredo Esteban y Esteban con Dolores Sanz y Sanz; Julián Santos y Otero con María Arribas y Berzal, Gregorio Pérez y Merino con María Salomé Rivilla y Martín, Isidoro Calderón y Portillo con María Concepción Sanz y Pascual, Jesús Ferrero y Rubio con María Montes y San Vicente, José Martín y Herrero con Angeles Duque y Manzano, Eugenio Lorente y Braulio con María-Milagros García y Lorente, Germán de la Calle y Sanz con María-Fuencisla Sánchez y Martínez, Segundo García y Heredero con Margarita Canto y Martín, José-Luis Torregro y Arranz con Benilde Muñoz y Muñoz, Andrés Salcedo y Sanz con María-Antonia Martín y de las Heras, Gregorio Sanz y Agüero con Delia Villarreal y Sacristán, Sebastián López y Antón con Andrea-Rafaela Ortiz y Alonso.

### Monedas de plata de cien pesetas se empezarán a entregar mañana en el Banco de España

Solamente una por persona

Al fin, después de varios días de distancia desde que las nuevas monedas de plata de cien pesetas se pusieron en circulación en Madrid, llegan oficialmente a nuestra ciudad. Y decimos oficialmente porque son varios los segovianos que ya las tienen, traídas de aquella capital, pero su entrega aquí, en el Banco de España, aún no se ha efectuado, como parece que también ha ocurrido en la mayoría de las capitales.

Pero, a partir de mañana, miércoles, la mencionada entidad bancaria empezará a entregar monedas de plata de cien pesetas, si bien esa entrega se hará a razón de una sola moneda por persona.

### AL AIRE DE LA CALLE

#### LOS ARBOLES

Entra un amigo en nuestra Redacción. Y exclama:

—Pero es que en Segovia, siempre que se va a hacer algo, lo primero que se lleva a cabo es el corte de un árbol? Eso es lo que pasa en el jardín de San Facundo, a causa de la nueva marquesina.

Y nosotros, sin responder, pensamos:

Siempre, no; será casi siempre, porque ahí tenemos ese arbolazo que ha impedido terminar el ensanche de la curva de San Juan.

#### REGALO DE TELE-CLUB

Ramón Barreiro, guionista y presentador del espacio Tele-Club, de TVE, estuvo ayer en nuestra capital, desde donde se trasladó a Sepúlveda para hacer entrega de un frigorífico al colegio «Nuestra Señora de la Peña», de las Madres Franciscanas. El frigorífico ha sido regalado por una firma comercial para atender la petición que dicho centro había efectuado al popular espacio de la pequeña pantalla.

#### UNA SOLUCION

Ahora que se está pavimentando la plaza del Corpus, se nos ocurre pensar que, a su vez se les habrá ocurrido a los técnicos alguna solución para evitar que todos los años, en la fecha del Corpus, haya de levantarse parte de la plaza para que pueda penetrar en el convento del Corpus Cristo la carroza que porta al Santísimo.

### SEGOVIA RELIGIOSA

#### Adoración Nocturna

Mañana, miércoles, se celebrará en la Sección la Vigilia General de Difuntos.

Se ruega a todos los adoradores la asistencia a la misma, como es reglamentario.

#### CONDUCTOR:

Circúe por la derecha. Con ello contribuirá Vd. a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto.



Exclusiva  
J. HORCAJO, S. A.

### BODAS - VIAJES EXCURSIONES

Autobuses 30-40-50 plazas  
LA SERRANA, S. L.  
F. Ladreda, 23  
Teléfonos 1811-2033. Segovia

### ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 pts. Cada palabra más, 1,50

#### ALQUILERES

CONDUZCA usted mismo. Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos todas las marcas. Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47. Segovia.

PISO amueblado, sitio céntrico. Informes, teléfono 3266.

AUTOS alquiler. Simcas, Seats. Auto-Escuela Santa Columba. Teléf. 2251.

#### ENSEÑANZA

CARNETS conducir, primera, segunda. Auto Escuela. Santa Columba, 5, y Cantalejo.

AUTO-ESCUELA La Pista. José Antonio, 38. Sucursal en Cantalejo.

BACHILLERATO, Reválidas, Preuniversitario, Ingenieros técnicos, Magisterio, Academia «Santa Bárbara». Capuchino Alta, 7. Teléfonos 4744-3800.

AUTO-ESCUELA Provencio. Métodos modernos, profesorado especializado (frente Instituto Previsión).

ACADEMIA de conductores. Garaje España. La más antigua.

#### TRABAJO

NECESITO muchacha, buen sueldo. Roble, 22, 5º, izquierda.

SE necesita muchacha o asistenta. Ruiz de Alda, 4, segundo.

NECESITO asistenta. Santo Tomás, 9, quinto, C.

ANTONIO Gala. Fábrica de piedra artificial. Se necesitan peones y aprendices. Peñuelas, 1.

SE necesitan dos muchachas para Madrid. Informes: Coches, 1, 4º, derecha.

NECESITAMOS señoritas tejedoras máquinas hacer punto. Remuneramos bien. Imperio, Montera, 32. Madrid (3-748).

#### VARIOS

MATRICULACIONES, transferencias automóviles. Pasaportes y todas las gestiones. Martín Orejana, San Agustín, 19.

OFRECESE licencia explotación patente invención 288.715, «Máquina para cortar tallos frutales». Diríjase Registro Propiedad industrial o agente oficial M. A. Naranjo, Carretera San Jerónimo, 29, Madrid.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

BUENOS ingresos suplementarios: escribiendo, fotografiando, mecanografiando. Haga amistades internacionales. Escribir apartado 1.017. Coruña.

#### VENTAS

OCASION. novios: Dormitorios, comedores, tréscas, cuartos de estar a precios mucho más bajos. Muebles Cooperativa San Frutos.

MUEBLES Hernando fabrica y vende a precios sin competencia.

BULTACOS usadas garantizadas 6 meses. Facilidades. San Agustín, 14. Garaje.

MOTOS usadas varias marcas. Facilidades. San Agustín, 14. Garaje.

VENDO coche Seat 600, inmejorable. José Antonio, 3, tienda (Estilo).

VENDO moto Ossa 125, a toda prueba. Pablo Gómez. Cabanillas.

MORRIS Minor. Razón: José Zorrilla, 137. Teléfono 2195.

VENDO coche Seat 600, 43.000 kilómetros, casi nuevo, tratar en Campo de Cuéllar (Segovia), maestro nacional.

ATENCION, novios: Dormitorios gran lujo, 8.950 pesetas. Muebles Cooperativa San Frutos.

SEMBRADORAS, distribuidoras de abono. J. Horcajo, S. A.

OPORTUNIDAD: Vendo secadores y sillones peluquería, baratísimos. Teléfono 27-35.

#### GANADOS

VENDO pollitas Homegger tres meses. Carlos Mendoza, Cantimpalos.

VENDO mestizas, cumplida del tercero y primeriza. Pedro Galindo, Trescasas.

CERDOS destete. San Gabriel, 3, de 11 a 1.

VENDO choto suizo de cuatro días. Evaristo Díaz, Zamarramala.

SE venden 135 ovejas merinas paridas y abocadas; verraco de 11 meses Landrace. Conrado López. Torrecilla del Pinar. Teléfono 4.

PAREJA vacas labor, con terneros, vendo, en El Cubillo. Tratar: José Manzanares, Ciguñuelas, 15 (San Lorenzo).

VACA suiza del tercero, otra primeriza. Santiago Cañas. Revenga.

CHOTA 8 días, vende. Teléfonos. Bardsilla.

VENDO novilla de 14 meses o cambio por otra del segundo o tercero. Eduardo Casado, San Pedro de Gaiños.

POLLOS Vanguard. El mejor para carne. Tafer. San Agustín, 18.

VENDO 20 corderos lechales. Policarp. Marazuela.

### Cemento VALDERRIVAS

ventas por camiones y detall  
Almacén ROLEDANO

Para suministros directos de fábrica a obras consulte a los teléfonos 2404 - 1733 - 2238.

### IBERIA

Talleres y técnicos especializados garantizan en todo momento el perfecto funcionamiento de IBERIA

GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.

### A NUESTROS SUSCRIPTORES

A partir del día 14 del presente mes pondremos en circulación las tarjetas-reembolso por el importe de la suscripción del trimestre en curso, más los gastos de expedición de las mismas, que ascienden a 8,20 pesetas.

Nuestros suscriptores o anunciantes pueden economizarse estos gastos remitiendo a la Administración de EL ADELANTADO el importe de su descuento por giro postal u otro procedimiento que les resulte más cómodo, antes de dicha fecha.

### TERRAZO

nueva calidad-nuevos modelos  
SANTA TERESA  
Fdez. Jiménez, 6. Teléfono 14-50

†

SEGUNDO ANIVERSARIO  
DE LA SENORA

## Doña Amparo Diéguez Pájaro

Que falleció en Segovia el 2 de noviembre de 1964

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
R. I. P.

Las misas que se celebrarán a las ocho y media, nueve, y a las y media, el mencionado día, en los Padres Franciscanos y el culto a las ocho de la tarde, en la mencionada iglesia, así como el funeral el día 3, a las nueve de la mañana en la iglesia de San Andrés, serán aplicadas por su eterno descanso.

Su esposo don Atanasio García (maestro nacional); hija Amparito, y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Elecciones municipales

Es interesante la presencia de la juventud en las corporaciones, pero ensamblada de hombres maduros

La mujer puede colaborar magníficamente en los núcleos de mayor censo, pero, por ahora, no en los pequeños pueblos

146 vacantes existen en la provincia

Declaraciones de don Teodoro Gonzalo Vela, procurador en Cortes y alcalde de Riaza

Estamos a muy pocas fechas de las elecciones municipales por el tercio de cabezas de familia. Como nuestros lectores saben, el domingo día 13 de noviembre todos cuantos figuren en el censo con tal cualidad, acudirán a las urnas para depositar su voto en favor de aquellos candidatos que consideren más idóneos para ocupar las concejalías vacantes.

En esta primera fase de las elecciones municipales existen en la provincia 146 vacantes. Esta renovación de cargos supone como es lógico un acontecimiento destacado en la vida de los municipios.

Nos parece interesante por tanto, publicar las opiniones de hombres representativos que puedan aportar a la opinión pública puntos de vista, informaciones u orientaciones que, en en muchos casos, serán muy útiles a cuantos han de emitir su voto. Comenzamos con don Teodoro Gonzalo Vela, diputado provincial, procurador en Cortes por los municipios, alcalde de Riaza y delegado sindical comarcal, el cual pulsa la realidad misma de la vida y posee una dilatada experiencia de la problemática administrativa en los municipios. He aquí lo que el señor Gonzalo Vela contesta a nuestras preguntas: —Señor Gonzalo Vela: ¿Qué supone para usted esta renovación que ahora se hace en la mayoría de los municipios de la provincia? —Pues la oportunidad de que hombres nuevos lleguen hasta las Corporaciones locales con un buen bagaje de entusiasmo, de ideas y de ganas de trabajar. Evidentemente los cargos gastan, y los concejales no son una excepción. Por consiguiente, el renovarse siempre es útil, y, para mí, esta idea es válida para las Corporaciones municipales.

Por otra parte, esta renovación permite al cuerpo electoral hacerse presente en la vida de los Ayuntamientos, llevando hasta ellos hombres que los representen con toda dignidad. —¿Considera usted interesante estimular la promoción de la juventud al seno de las Corporaciones? —Bueno; el término juventud es muy vago. Ahora se habla mucho de la juventud por pedagogos, sociólogos, políticos, religiosos, etc. Supongo que usted se referirá a hombres de 25 a 35 años: Soy, efectivamente, partidario de una promoción de la juventud a las Corporaciones, pero ensamblada con hombres maduros. —¿Y la participación de la mujer? ¿Puede ser interesante? —Por supuesto; pero yo, ahí, matizaría. Creo que la mujer puede colaborar magníficamente en la capital, en los pueblos cabeceras de partido o en nuestros núcleos de mayor censo, porque está más habituada a una convivencia efectiva y se desenvuelve muy bien. Sin embargo, es posible que, por ahora, en nuestros pequeños pueblos, donde la mujer hace una vida de familia más íntima, se encuentre más bien incómoda actuando de concejal, aunque de esta opinión salvo como es lógico, a determinadas profesiones, como, por ejemplo, una señora maestra o farmacéutica, etc. —¿Cuáles son, a su juicio, los problemas generales que más afectan a nuestros municipios? —Yo diría que con problemas derivados de su débil economía. —Finalmente, ¿qué consejo daría usted a los electores? —Uno muy sencillo. Que voten con arreglo a su conciencia, sin hacer caso a ninguna presión caciquil. D. M.

El problema de los menores de 18 años

Escribe un grupo de alumnos de un colegio de la capital

Sr. D. Luis Cano. Director de "El Adelantado de Segovia". Ciudad. Muy señor nuestro: Nos hemos permitido el atrevimiento de dirigimos a "El Adelantado de Segovia", cuya dirección corre a su cargo admirablemente, para ofrecer nuestra modesta opinión al respecto de un tema "¿Qué hacemos los menores de 18 años?". En primer lugar, deseáramos dirigimos a la empresa de los cines de nuestra capital. Queremos aclarar también que somos un grupo de jóvenes, pero que no pertenecemos a la Sección Juvenil. Queremos insertar la ponencia que sobre el cine se trató en la "I Asamblea Provincial de la Juventud Segoviana", olvidada, desgraciadamente, por muchas personas. Dice así: I. CINE.—Conclusiones: 1. Tratar de disolver el problema que concierne a la monopolización del cine en nuestra ciudad, y si esto no es posible, que las autoridades segovianas se preocupen de que la juventud tenga acceso a películas más formativas mediante conferencias, cine-forum, etc. 2. Que las autoridades competentes se preocupen de que en nuestra ciudad exista variedad de películas. Sabemos, porque somos alumnos de uno de los centros colegiales, que los cuatro colegios religiosos han organizado una sesión mensual de Cine-forum. Aplaudimos esta idea, aunque no vemos el por qué se ha de proyectar en los salones colegiales, insuficientes e inadecuados en la mayoría de los casos, en vez de hacerlo en un salón público y abierto para el público y la juventud en general, sin los posibles complejos que pudiera tener la juventud trabajadora o simplemente los alumnos de otros centros, al tener que ver una película en un centro reservado en su mayoría de los casos para los alumnos del propio centro. Preguntamos: ¿Por qué no se organizan más sesiones de cine-club, cine-forum o algo por el estilo, adaptado, naturalmente, a los horarios de diversión? ¿Por qué en Segovia existe el monopolio en los cines? ¿Por qué, cuando hay una fiesta a principios de semana, se insiste proyectando las mismas películas del domingo o de algún día anterior, en vez de estrenar un film nuevo? ¿Por qué una película mediocre se proyecta durante varios días, ocurriendo muchas veces que no se puede ir al cine entre semana, bien porque ya se ha visto la película que proyectan, o bien porque la única película es de infima calidad? Pedimos, por favor,

que esta casi única diversión para los menores de 18 años, y casi me atrevería a decir que también para los mayores de esa edad, se procure mejorar en todo lo posible por quien corresponda. Reconocemos nosotros también que carece de fundamento el "soborno a los porteros", ya que en Segovia no existe; pero creemos que la Sección Juvenil se refería a "algunos cines de Madrid". En cuanto a la "Contestación a un menor" publicada también el viernes 28 en el "Adelantado de Segovia", debemos elogiar el apoyo prestado por su autora, doña María del Carmen Díez Garrido, y pedimos al igual que lo hace ella en nuestro nombre, que las autoridades se ocupen de proporcionarnos, no un lugar de baile donde alocaudamente se fomenta el gamberrismo, la perversión sexual o "la delincuencia juvenil y otras cosas", sino un local de diversión y de asueto donde podamos divertirnos cómoda y limpiamente esos días fríos del invierno segoviano, y en definitiva, no hagamos verdaderamente hombres para la sociedad de un futuro no muy lejano. Un grupo de colegiales

Agradecimiento de la Junta Provincial de la Asociación Española Contra el Cáncer, a la empresa Barreiros

La Junta Provincial de la Asociación Española Contra el Cáncer se complace en agradecer públicamente a la empresa Barreiros Diesel S. A. y a su distribuidor en Segovia, don Eladio Novoa, director de Mosa, por la gentileza de ofrecer, a beneficio de la Asociación, una gran película en color que comprende la vida y organización en el mundo de esa empresa. Barreiros Diesel ha cedido generosamente al Comité Central de la Asociación Española Contra el Cáncer un coche Dodge Dart y otro Simca 1.000, ambos en sus versiones de lujo, matriculados y pagados los impuestos, para que sean sorteados en toda España durante las proyecciones de su película. Con este fin, se venderán papele-

Caja Hispana de Previsión Compañía Capitalizadora S.A. Fundada en 1929. Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42. EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA. Capital: Ptas. 5.000.000,00. Reservas al 31 de diciembre de 1965: 925.697.088,10. TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL. Sorteo celebrado el 31 de octubre de 1966: S Y M - C W X - LL L J - I A K LL D L - LL D F - Y K N - X L G. Capitales pagados, 151.953.000 pesetas. Delegación en SEGOVIA: San Frutos, núm. 3 - Teléfono 38 77. Licencias caza y pesca. Pasaportes. Certificados Registro Civil, etcétera. GESTORIA CALERO Doctor Laguna, 4. Telf. 4969.

Un elefante para el «zoo» de Barcelona

Regalo del príncipe Juan Carlos que lo capturó

Barcelona, 31.—El príncipe don Juan Carlos de Borbón ha regalado al parque zoológico de Barcelona un elefante capturado por él mismo en las zonas selváticas del sur del río Save, en la provincia portuguesa africana de Mozambique. El elefante cuenta tan sólo cuatro años de edad, ha sobrepasado el peso de 700 kilos y se llama «Mozambique», encontrándose actualmente en el puerto de Lorenzo Márquez, donde será embarcado para Barcelona en un barco mercante holandés. El elefante «Mozambique» llegará a la ciudad condal en unión de su cuidador mozambiqueño Zacarias, que será huésped del municipio barcelonés. La captura de «Mozambique», que es hembra, tuvo efecto en el curso de una cacería que se desarrolló en agosto último, tratándose de un ejemplar juguetón y sociable, cualidad que no suelen tener los elefantes africanos. (De «Logos»)



El Consejo Nacional de las A. P. E. acuerda un plan electoral para toda la Universidad española

Madrid, 31.—La Comisión permanente del Consejo Nacional de las «A. P. E.» acordó, reunida ayer, un plan electoral para toda la Universidad española, cuyos puntos fundamentales son:

- 1. Invitar a todos los estudiantes los distritos integrados en el llamado «Sindicato libre», se propone como primera condición, antes de las votaciones, el rechazar a las «A. P. E.» y, por lo tanto, los estudiantes que no están de acuerdo con esta medida no pueden presentar su candidatura.—Cifra.
2. Celebrar en todos los centros del país elecciones por el método reglamentario y absolutamente democrático, sin que por ello se prejuzgue adhesión a las «A. P. E.» o al Sindicato libre que serán denominadas elecciones neutrales.
3. En La Laguna un Congreso nacional de delegados de centros elegidos a consecuencia de las anteriores elecciones.
«No importa que tal o cual distrito se integre en las «A. P. E.»—manifestó Ortega Escós, en el curso de una rueda de prensa esta mañana—, sino que las elecciones sean democráticas y expresen la voluntad de los estudiantes, sin ningún tipo de coacción.»
Esta medida de celebrar elecciones neutrales—agregó—se debe a que en

No ha dimitido el presidente del Colegio de Farmacéuticos de Asturias

Oviedo, 31.—El presidente del Colegio de Farmacéuticos de Asturias, don Juan José Collado Solís, afirma en una nota enviada a los periódicos, y que publican hoy, que él no ha dimitido y que, cuando la celebración de la Junta General, donde la Junta de Gobierno acordó dimitir, él se encontraba en Madrid, sin saber nada, enterándose por los diarios de "su dimisión". Dice también que prefiere no hablar de los acuerdos tomados porque se han hecho sin jurisdicción ni poder. El señor Collado Solís concreta en estos momentos las aspiraciones de los farmacéuticos asturianos, en dos puntos; que su colaboración con la seguridad social no adolezca de los mismos defectos de que adolecía en el régimen anterior, y que las condiciones económicas en que han de prestar sus servicios sean suficientemente honestas para que el farmacéutico pueda prestar dichos servicios con dignidad y decoro. Por último, termina diciendo que no comprende la actitud de determinados grupos vociferantes que piden la dimisión del Consejo general de Colegios y que, precisamente, está sostenido por una mayoría.—Cifra.

STALIN fue agente de la policía secreta de los zares

Van a publicarse pruebas de ello

Nueva York, 31.—George Kennan, exembajador de los Estados Unidos en Moscú, publicará, dentro de poco, las pruebas de que José Stalin fue en otro tiempo agente de la Policía Secreta de los Zares, según informa hoy el «Newsweek».

La revista dice, en su sección titulada «Periscopio», que Kennan descubrió recientemente que un pasaporte utilizado por el joven bolchevique José Stalin para asistir al Congreso del partido en 1920, fecha en la que también, al parecer, era agente zarista. Esta admisión de Stalin en el seminario, según Kennan, fue publicada en una revista teozarista soviética, revista que desapareció pocos meses después de las librerías rusas. Kennan ha seguido los pasos de todos los miembros de ese grupo (con los que los comunistas georgianos y armenios tuvieron estrechas relaciones, con Stalin incluso, desde 1906 a 1912, y ha llegado a descubrir que todos fueron liquidados en las purgas de 1920. Kennan, que basa sus conclusiones habitualmente en datos del Instituto de Altos Estudios de la Universidad de Princeton, había sospechado desde hace mucho tiempo esta doble afiliación de Stalin antes de la revolución rusa, según añade «Newsweek».—Efe-Reuters.

Un italiano condenado a ocho meses de prisión por ultrajes y agravios al Papa

Roma, 31.—Por ultrajes y agravios a la persona del Pontífice Pablo VI, un ciudadano italiano fue condenado hoy a ocho meses de prisión. Trátase de Ettore Persico, de 49 años, quien en septiembre del año pasado, al encontrar el tráfico cerrado en una calle de la capital porque debía pasar el Papa, dirigió palabras de insultos hacia el Pontífice. Para la ley italiana, según el pacto de Letrán, los insultos al Papa tienen la misma penalidad que los dirigidos al presidente de la República. El juez concedió a Persico la libertad provisional, por carecer de antecedentes penales.—Efe.

Quedó abierto al tráfico el puerto de Pajares

León, 31.—Ha quedado abierto al tráfico el puerto de Pajares, en la carretera general de León a Gijón, restableciéndose así las comunicaciones normales con Asturias, pero continuando cerrados, entre otros, los de Letariegos, Somiedo, Ventana, La Magdalena, San Isidro, Montevieo, San Glorio, El Pando, Pandetrave y Picones. En la montaña, hoy ha cesado el temporal, aunque anoche se registraron todavía precipitaciones de nieve. En la ciudad, a mediodía lucía el sol, pero la temperatura es fría.—Cifra.

Se ha elevado en 0,94 por 100 el coste de la vida española

Madrid, 31.—El índice general del coste de vida en España ha experimentado un alza de 0,94 por 100 en el mes de septiembre sobre el de agosto anterior, según la estimación del Consejo Superior de Cámaras de Comercio. Los sectores donde más acusadamente se reflejó el alza fueron los gastos diversos, con el 1,90 por 100; los gastos de alimentación, con el 0,84 por 100, y los de uso y vestido, con el 0,83 por 100. La evolución del coste de vida con base 100 en el cuatrienio 1922-26, alcanzó en septiembre el 2.068,6 por 100. Y con base 100 en el año 1960 arrojó en el mismo mes el 153,1 por ciento. En ambos casos han sido los gastos de alimentación los que con mayor fuerza aparecen incidentes en el alza del coste de vida.

Contra la actual política algodonera

Según el grupo Nacional de Cultivadores, conduce a la extinción del cultivo

Madrid, 31.—La actual política algodonera conduce a la extinción del cultivo además de perjudicar los intereses del país, de la balanza de pagos y de los productores, ha manifestado el Grupo de Cultivadores de Algodón, según el servicio de información sindical, en la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, en reunión que presidió el señor Mombiedro de la Torre. El Grupo Nacional de Cultivadores solicita: 1. Que el Grupo tome parte decisiva en las importaciones de fibra. 2. Que las entidades desmontadoras de las zonas de algodón realicen las operaciones de trueque, a fin de poder cumplir en cuanto al precio lo pactado con los agricultores. 3. Que los Ministerios competentes se atengan a los precios de venta de fibra y a su margen de elasticidad que acordó el Consejo de Ministros, en reunión de diciembre de 1965. 4. Que para la ordenación de las próximas campañas se atienda al Grupo de Cultivadores de Algodón, así como a la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos.—Cifra

NECESITAMOS 1 OFICIAL ADMINISTRATIVO 1 CONTABLE Con experiencia. Jornada completa. Exigimos referencias. Reserva colocados. Concertar entrevista: Teléfono 1937

EL SEÑOR Don Francisco Ventura Caro Rodríguez (Médico jubilado) Ha fallecido en Aldeanueva del Codonal hoy 1 de noviembre de 1966 a los 88 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P. Sus desconsolados hijos doña Ruperta, doña Aurea, don Venancio, don Buenaventura y doña Agueda Caro Martín; hijos políticos don Jesús Gómez, doña Carmen Durán, doña Isabel Pascual y don Manuel Rodríguez; hermanos políticos don Mariano, doña Ascensión, doña Elisa y doña María; nietos, sobrinos y demás familia. Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, a las once, en la iglesia parroquial de dicho pueblo, y a la conducción del cadáver que tendrá lugar seguidamente al cementerio de la localidad.

ASI SERA EL MUNDO EN EL AÑO 2.000

# Sueño y se quedará corto

La mecanización habrá sustituido al 80 por 100 de los hombres  
Robots domésticos realizarán las tareas del hogar

Los ciegos... verán y las enfermedades cardíacas  
habrán desaparecido  
El hombre podrá esperar congelado para volver a la vida  
al cabo de cien, quinientos o mil años

Cuando yo nací, el año 2.000 estaba muy lejos. O al menos me parecía a mí. Pero de repente el año 2.000 se ha echado encima. El año 2.000 se encuentra como quien dice a la puerta. O al menos también me lo parece. ¿Un espejismo? Sencillamente una consecuencia del vertiginoso avance de las ciencias, los revolucionarios descubrimientos de la técnica y los sensacionales progresos de estos últimos años.

Esta sucesión de inventos cada vez a ritmo más acelerado nos hace pensar con cierta inquietud lo que será el año 2000, lo que será el mundo dentro de treinta y cuatro años exactamente. ¿Qué locas fantasías de nuestra calenturiosa imaginación, de nuestra fantástica imaginación se harán realidad en el año 2000 dejándonos tan asombrados como a nuestros abuelos.

DE ASOMBRO EN ASOMBRO

Todas estas elocuciones nos hacen volver la mirada hacia atrás y reconocer que desde que el mundo es mundo, las reacciones han sido semejantes, que los inventos logrados siglo tras siglo se han antojado siempre como increíbles, como imposibles a las gentes de esas épocas.

Pero del siglo XII a esta parte el mundo ha vivido de asombro en asombro por obra y gracia de unos inventos que hoy desgraciadamente ya no nos parecen tales, porque los consideramos como algo natural, vital para nuestra existencia. Como algo que nació con el mundo como obra personal del Creador y no del ingenio del hombre, que también viene de Dios.

EL «AÑO 2000» DEL SIGLO XII

Si echamos un vistazo a la historia de los inventos nos encontraremos, sin embargo, con auténticas conmociones, como la que produjo en el siglo XII el descubrimiento de la pólvora en China y el asombro terrorífico que se produjo entre los propios chinos al estallar en el año 1223 el primer cohete. Y el cañón de Bertolo Schwartz en Alemania en 1313. Y la imprenta de Gutenberg en 1429.

Si pasamos al mundo científico los resultados fueron mayores y más importantes. En 1590 el descubrimiento del microscopio en Holanda; a principios del siglo XVII, el telescopio que nos descubrió el maravilloso mundo de las estrellas; en 1643 el barómetro de Torricelli; en 1650 la bomba neumática alemana, y en 1683 el sensacional descubrimiento de las bacterias por el sabio holandés Leuwenboeck.

Todos estos inventos conmoveron al mundo con la misma fuerza que los inventos de nuestros días, comocionó que volvió a repetirse en el siglo XVIII cuando Benjamín Franklin inventó el pararrayos; cuando Pasteur descubrió la vacuna antirrábica; los esposos Curie el radio, cuando en el mundo aparecían el automóvil, el buque movido por vapor, el alumbrado de gas; el globo aerostático de los Montgolfier; el torpedo submarino.

SIGLO XIX

El mundo continuaba vertiginosa marcha hacia el año 2000 jalonando el camino de inventos revolucionarios que quedaban como balance del siglo que se cerraba. Como si ya no se pudiera ir más lejos; como si ya no se pudiera hacer más. El resto quedaba sólo para autores de novelas fantásticas que inconscientemente iban preparando el camino para nuevos inventos en el siglo XIX; la bicicleta, la dinamita, la escritura de Braille para ciegos; la anestesia con cloroformo y con éter; la fotografía; el fonógrafo; la lámpara incandescente; el alumbrado eléctrico; la ametralladora; el automóvil de gasolina; el avión; el globo dirigible; el disco fonográfico; los fósforos de fricción; el fotograbado; la linotipia; las máquinas para coser y para escribir; la pila eléctrica; la prensa rotativa; el submarino; el telégrafo; en teléfono.

Todos ellos, revolucionarios por su sentido práctico y su impacto popular. Pero hay que destacar los que en el mundo de la ciencia supusieron un avance extraordinario y un verdadero descubrimiento de trascendental importancia como la teoría de la radioactividad de Becquerel; los rayos X de Roentgen y la teoría atómica de John Dalton. El balance de este siglo no pudo ser mejor. Parecía no poder ser superior.

SIGLO XX

Pero los descubrimientos siguieron sucediéndose con tal rapidez, con tal vertiginosa rapidez, que el mundo se sobrecogió de espanto cuando ya en el siglo veinte, se produjeron los vuelos espaciales, los adelantos de la

aviación, las transmisiones intercontinentales, los descubrimientos de los antibióticos, la televisión, los satélites como el «Pájaro del Alba» y las destructivas armas nucleares que amenazan con acabar con esta carrera desenfrenada del hombre por crear y crear, inventar e inventar... Y como nuestros antepasados vol-

## Y... el año 2.000

Por eso, como decía al principio del reportaje, creo que debemos pensar con inquietud en el año 2000. Los científicos han previsto, sobre bases firmes, los triunfos de la Humanidad en la conquista del Cosmos, y los viajes interplanetarios.

El triunfo de la medicina sobre virus y bacterias será absoluto y por tanto el descubrimiento de una vacuna contra el cáncer salvará a millones de seres. ¿Qué pasará cuando se llegue a Marte? Se intentará la conquista de Venus. Después, la de otros planetas hasta encontrar la vida humana que se cree existe en un lugar del Universo.

Se acabarán las distancias en la Tierra y los aviones supersónicos y cohetes nos trasladarán de un extremo a otro del mundo en sólo unos minutos ya que los transportes por carretera serán mínimos. Casi todos los viajes se realizarán por el aire. Se eliminarán las ruedas y los sistemas de transporte terrestres estarán basados en «colchones» que controlarán la fuerza de la gravedad.

EL 80 POR CIENTO DE LOS HOMBRES, SUSTITUIDOS

Según las más recientes estadísticas y previsiones, la mecanización habrá sustituido en un ochenta por ciento al hombre.

En el año 2000 se reemplazarán quirúrgicamente ojos, corazones, pulmones, hígados, y riñones con todo éxito.

Los aparatos electrónicos dominarán la vida totalmente y proporcionarán a los seres humanos comodidades que hoy ni soñamos, como son una atmósfera totalmente limpia, una temperatura uniforme sin calor ni frío no sólo en las casas sino también en la calle.

La alimentación será transformada radicalmente. Se aprovecharán las hierbas marinas, cultivándose bajo la superficie del agua por hombres-ranas, quienes dispondrán de habitaciones en los fondos oceánicos semejantes a cabañas confortables donde podrán vivir semanas y meses.

Robots domésticos

Las cocinas serán totalmente automáticas. Las comidas se prepararán para toda la semana y para meses completos por medio de computadores y otros equipos electrónicos que se encargarán de almacenarlas, seleccionarlas, escogerlas oportunamente y disponerlas para servir las.

## Grupos Soldadura Eléctrica "STARK"

- Mod. «BABY-00». El grupo que soñaban los aficionados. Peso maqui. La herramienta imprescindible para todo taller, garage, maquinaria agrícola, fábricas en general. Electrodo de 1,5 a 2,5 mm.
- Mod. «JUNIOR-01». El pequeño grupo para los usos más importantes. Electrodo de 1,5 a 3,5 mm.
- Mod. «SENIOR-02». Poco peso y tamaño, indispensable a todo operario que tenga que efectuar rápidamente trabajos de soldadura fuera de su taller. Electrodo de 1,5 a 4 mm.
- Mod. «MAJOR-03». Grupos de soldadura de gran intensidad, fácilmente transportable. Este aparato se recomienda a operarios responsables del buen rendimiento de su taller para soldaduras de importancia. Su potencia permite electrodos de 1,5 a 5 mm.

Distribuidor:

### ROMAN SACRISTAN MONTES

San Francisco, 23

SEGOVIA

vemos a decirnos: «No se puede ir más lejos...» «¿Qué se puede ya inventar?» «¿Dónde vamos a llegar?»

Pero desgraciadamente ya nos parecen antiquados y casi risibles los descubrimientos de los últimos años. Ya ni les damos importancia. Algunos, incluso, están siendo olvidados por... inútiles.

Lo más revolucionario será quizás el hacer crecer y reproducirse a los tejidos del cuerpo humano para reemplazar a los enfermos o dañados por accidentes.

Otra sensacional realidad: las enfermedades cardíacas y las arterias desaparecerán.

Los médicos especialistas podrán detectar a los niños con defectos físicos o mentales antes de nacer y aplicar los remedios oportunos para hacerlos llegar al mundo en condiciones normales.

Para los ancianos habrá recursos que no sólo les prolongará la vida hasta ciento cincuenta años o más, sino que se les podrá restituir el vigor y otras facultades.

Hablando hace pocos días con un prestigioso médico me informaba que tal vez antes del año 2000 se consiga congelar al hombre indefinidamente y hacerlo volver a la vida a plazo fijo y voluntario. «Pleno de facultades físicas y mentales», como si los cien, los quinientos o mil años no hubieran pasado por él.

—Esto que parece grotesco tendrá unas ventajas fabulosas. Es como si ahora se pudiesen congelar a todos aquellos enfermos de cáncer en espera de que surja el descubrimiento que acabe con la enfermedad, con la droga que les cure. Como usted comprenderá eso sería maravilloso y creo que en año dos mil se logrará.

Solo la muerte seguirá imbatida en el año 2000, la muerte, que seguirá acechando y abatiendo al hombre por distintos medios a pesar de todos los recursos defensivos que la ciencia le siga otorgando, porque como dijo Lope de Vega: «El honor es patrimonio del hombre, pero la vida sólo es de Dios».

Jacques ROUQUEL

## Aparece muy probable en la O. N. U. que Israel ataque a Siria

Naciones Unidas, 31.—La posibilidad de que, quizá en las próximas horas, Israel desencadene operaciones militares contra Siria, aparece esta tarde como muy probable en los ambientes diplomáticos de la O. N. U. y especialmente en el norteamericano, aunque estos temores se expresan solamente en forma oficiosa.

El Consejo de Seguridad acaba de reunirse, a las cuatro y media de la tarde (22,30 hora española) con hora y media de retraso, después de numerosos contactos en los pasillos y sin que su presidente de este mes, Lord Caradon, delegado británico, haya regresado de un viaje relámpago a Londres.—Efe.

SABOTAJE EN UN ACUEDUCTO

Jerusalén, 31.—Ha quedado saboteado un acueducto que conducía agua desde Arad a Masada, en la zona del mar Muerto, informan las autoridades israelíes.

Las investigaciones realizadas demuestran que las huellas de los individuos que realizaron el atentado conducen a la frontera jordana. Se ha presentado una protesta ante la Comisión mixta del armisticio.—Efe.

## Siete grandes pasos a distinto nivel van a ser construidos en Madrid

Madrid, 1.—Los técnicos del Ayuntamiento de Madrid, a la vista de los problemas de tráfico que sufre la capital, han decidido la construcción de siete pasos a distinto nivel, como primera medida de un plan general de solución de estos problemas. Los pasos irán situados en los siguientes puntos:

1. Bailén-Ferraz, sobre el paseo de Onésimo Redondo, para resolver la acumulación de tráfico que procede de la Puerta de Toledo, por San Francisco y Bailén, llega a la plaza de España.

2. Raimundo Fernández Villaverde-Joaquín Costa, sobre la Avenida del Generalísimo. Con este paso aéreo se trata de no interrumpir el gran tráfico de Castellana-plaza de Castilla con el que baja de Cuatro Caminos por Fernández Villaverde y por la ronda de Joaquín Costa en aquella dirección.

3. Francisco Silvela-Francisco Silvela, bajo la avenida de América. Este paso subterráneo unirá los dos tramos de Francisco Silvela por debajo de las cabeceras de María de Molina-avenida de América (autopista de Barajas).

4. Velázquez - Alcalá - O'Donnell. Paso subterráneo que resolverá el problema de la salida de Velázquez hacia O'Donnell y la continuación de Alcalá hacia Ventas, ocasión de grandes atascos.

5. Francisco Silvela-Doctor Esquerdo, bajo la plaza de Roma. Paso subterráneo proyectado para el cruce desde la ronda de Francisco Silvela hasta la del Doctor Esquerdo, bajo la plaza de Roma (Manuel Becerra), para evitar el gran tráfico de Alcalá hacia Ventas y viceversa.

6. Serrano-Juan Bravo (sobre Martínez de la Rosa)-Eduardo Dato. Cruce elevado sobre la Castellana que pondrá la calle de Dato en comunicación directa con Serrano y Juan Bravo. Dará gran agilidad a las comunicaciones entre las dos grandes barriadas cuyo eje es la Castellana.

7. Glorieta de Carlos V (Atocha).

## «Españoles y extranjeros, la Legión os espera!»

Para los Tercios Saharianos: HABER INICIAL del legionario diariamente en mano, 29,50 pesetas, aumentando a 33,50, 35,50, 38,50 y 40,50 pesetas diarias, según años de servicio y destacamentos. Pluses de nomadeo. Además, comida sana y abundante, y PREMIOS anuales en metálico, por permanencia. PRIMAS DE ENGANCHE EN MANO: Por tres años, 2.000 pesetas; por cuatro, 2.800, y por cinco, 3.800 pesetas. Masita para vestuario y PRIMAS DE REENGANCHE anuales.

Para los Tercios de las Plazas africanas: Crecido haber diario en mano, aumentando por años de servicio. PRIMAS DE ENGANCHE, comida y masita para vestuario.

PERMISOS: cada seis meses, 15 días; cada año, 40 días (según reenganche), y con viajes al punto elegido, abonados por el Estado. Permisos extraordinarios justificados.

ACUDID a alistaros al Bandera de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia, con la documentación siguiente:

MAYORES DE EDAD: Los que manifiesten ser mayores de edad no precisan documentación alguna.

MENORES DE EDAD: Consentimiento paterno, materno o de tutor.

## Se ha clausurado en Valladolid el I Congreso Nacional de Teatro Nuevo

Valladolid, 31.—Se ha clausurado en esta capital el I Congreso Nacional de Teatro Nuevo que, convocado por la Comisaría Nacional para el SEU, ha reunido a grupos de teatro universitario de los distritos y Universidades y a más de 30 agrupaciones de teatro de cámara y teatros experimentales, con Escuelas de Arte Dramático oficiales y privadas.

Al margen del Congreso se han celebrado una serie de representaciones, dentro del programa general de «Festivales de España», a cargo del Teatro Escuela Ara, de Málaga; del Teatro Universitario de Zaragoza; del Teatro «Bambalinas», de Barcelona; del Nuevo Teatro Experimental de Madrid; del Teatro Universitario de Valladolid; del Teatro Estudio de Madrid; del Teatro Corral de Comedias, de Valladolid; y de la Compañía «Adriá Gual», de Barcelona.

El Congreso ha redactado una serie de enmiendas al proyecto de nueva ley de Protección al Teatro, elaborado por el Consejo Superior del Teatro.

Los teatros universitarios reunidos en Valladolid, asimismo han celebrado una serie de reuniones e intercambios conducentes a una mayor y más amplia colaboración entre sí en el marco de la Federación Nacional de Teatro Universitario.

## Impresos comerciales en uno y varios colores

Tipos última novedad  
Calidad en la impresión  
Rapidez en la entrega

Tipos última novedad  
Calidad en la impresión  
Rapidez en la entrega

||| TRES factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de EL ADELANTADO



Ludwigshafen.—Mientras que los visitantes de la ciudad catedral de Colonia (República Federal de Alemania) pueden examinar todavía parte de la canalización construida por los romanos, a unos doscientos kilómetros aguas arriba se está erigiendo el mayor sistema de aguas residuales industriales en bloque del mundo. Su finalidad es purificar las aguas del Rin, sucias por las numerosas poblaciones grandes y ciudades industriales, situadas en sus orillas. Desde hace algunos meses técnicos y especialistas están tendiendo una canalización propia para los cuatrocientos mil metros cúbicos de aguas residuales que diariamente se producen. Estas junto con las aguas residuales de la ciudad, serán conducidas a un gigantesco canal colector (nuestra foto) y llevadas a una gran estación depuradora. Más de mil quinientos edificios de fábrica tienen que ser enlazados con la nueva canalización de treinta y un kilómetros de longitud, cuya construcción exige un gasto de ciento veinte millones de marcos (mil ochocientos millones de pesetas).

# Cine y Teatro

### UNA PELICULA CENSURADA TRES VECES

## "LAS SALVAJES EN PUENTE SAN GIL" es una dura crítica a la hipocresía

### En su reparto se han reunido catorce primeras figuras



He aquí la totalidad de intérpretes femeninos que intervienen en la película "Las salvajes de Puente San Gil". —(Foto Europa Press)

—Un año ha estado este guión en la censura cinematográfica. Tres veces ha sido sometido al pleno y por fin me han autorizado a rodar la película —me ha dicho Antonio Ribas, director y guionista de «Las salvajes en Puente San Gil», film que actualmente se rueda en Navalcarnero.

«Las salvajes en Puente San Gil» es una crítica del concepto de moralidad que tienen algunas señoras, de otras generaciones, de las que dependen de todo un pueblo. Es una denuncia de esas fuerzas vivas, ocultas la mayor parte de las veces, que actúan empujadas por la soberbia y bajo el pretexto de estar velando por el bien

común. Un ataque a los pequeños grupos de presión que se han refugiado en medievales teorías sobre la honestidad y que sólo se preocupan por la forma sin importarles el fondo.

#### UNA COMPAÑIA SIN TRABAJO

A Puente San Gil llega una compañía de revistas compuesta por catorce chicas de conjunto y su directora. Están contratadas por la empresa que regenta el teatro del pueblo.

Cuando todo está preparado para montar el espectáculo, la compañía se encuentra con que en ningún sitio

del pueblo les dejan dormir. El empresario no da explicaciones y la primera noche la tienen que pasar en el teatro.

Pero las cosas empiezan a complicarse en serio cuando una «comisión de damas del pueblo», advierte al empresario y a las chicas que de ninguna manera podrá debutar ya que «si el espectáculo no es inmorale, lo parece».

Las chicas están desesperadas. No tienen trabajo. No tienen dinero. Deciden enfrentarse con la situación y derribar «la falsa moralidad de las damas del pueblo».

Pero los «mozos» no están dispuestos a perder la ocasión de divertirse. Las chicas se sienten abandonadas, nadie las orienta.

Un grupo de gamberros asaltan el teatro con la intención de pasar un buen rato con las chicas, que se resisten. Durante el ataque una de ellas cae del escenario y al huir se mata.

Los gamberros se dan cuenta de lo que han hecho y se marchan, las chicas quedan inmóviles junto al cadáver de su compañera. Un grito de guerra pasa por las mentes de todas ellas y sin pensarlo se lanzan a la calle en busca de justicia por aquel atropello.

Al primero que se la piden es al cura del pueblo. La prohibición del espectáculo se ha hecho en su nombre. El cura intenta explicarle, pero casi no puede porque las chicas se avalanzan sobre él y lo maltratan.

La policía entra en acción y detiene a la compañía completa y la expulsa del pueblo.

#### EL DIRECTOR OPINA

Antonio Ribas debuta en esta película como director comercial, anteriormente se había dedicado a terminar un documental para la televisión americana que hablaba de España durante cuatro horas.

Antonio Ribas es el esposo de Elena María Tejero, Antonio Ribas es un hombre que dice las cosas con profundidad y desenfado a la vez.

—¿Qué ha pasado con el guión de esta película?

—Un año completo tardó la censura en decidir si se podía hacer la película o no, y no crea que por esto estoy contrariado o molesto. Para mí el cine es un medio de difusión que debe decir cosas, servir para algo, pero nunca debe hacer daño.

—¿Tiene modificaciones el guión?

—Sí, en la obra original el cura muere ahogado por una de las chicas. En la película sólo le pegan.

#### UN EXTENSO REPARTO

Nuria Torray, Trini Alonso, Elena María Tejero, Viky Lagos, Luis Marín, Valentín Tornos, Jesús Aristu... Uno de los repartos más completos del cine español.

—Es una película de presupuesto alto —me dice el jefe de producción, señor López Moreno—. Tengan en cuenta que el reparto es muy grande y casi todas son primeras figuras.

—¿Cómo responde la gente del pueblo?

—Casi como en el argumento. Ahora he tenido que ir a la Guardia Civil porque el dueño de una tienda que ya teníamos contratada nos ha pedido más dinero en el momento de colocar las cosas para rodar. —(Europa Press)

Miguel Angel NIETO

## Desde México

Ciudad de Méjico.- S.I.C.H.A., en exclusiva.—Se rueda la película "El silencioso", bajo la dirección de Alberto Mariscal y con la participación estelar de Gastón Santos, Luis Aguilar y Adriana Roel.

Triste noticia la que hemos recibido desde Alicante, España. Ha sido el fallecimiento de don Nicolás Furió, padre de la actriz Sonia Furió. La bella intérprete de "La cárcel de Cananea", "Remolino" y otros títulos de éxito en el cine azteca, quiso trasladarse de inmediato a la capital alicantina, pero como la noticia le había sido retrasada a propósito, no pudo llevar a cabo el viaje.

Cambio en el reparto de "Autopsia de un fantasma", que rueda en los Churubusco el infatigable Ismael Rodríguez. El realizador se ha visto obligado a prescindir de la linda Elizabeth Campbell. Su lugar será ocupado por otra norteamericana, Amédes Chabot, figura indispensable en toda película "bikinésca", aunque esto no quiere decir que la película de Ismael Rodríguez sea de "bikinis" precisamente.

En Guanajuato parece que será rodada en gran parte la película "Dos novios para dos hermanas". Dirigirá Luis César Amadori y las estrellas del film serán las hispanas Pili y Mili, a las que acompañarán Sara García, Ángel Garasa, Fernando Luján y probablemente, Enrique Álvarez Félix, el hijo de María.

Juan de Orduña, que actualmente dirige «Despedida de casada», es probable se quede un tiempo más en México. Se le ha propuesto la dirección de "El día que me quieras" y Orduña parece ser que aceptará la propuesta.

«El mal», la película dirigida por Gilberto Gazcón ha despertado elogiosos comentarios en su exhibición privada.

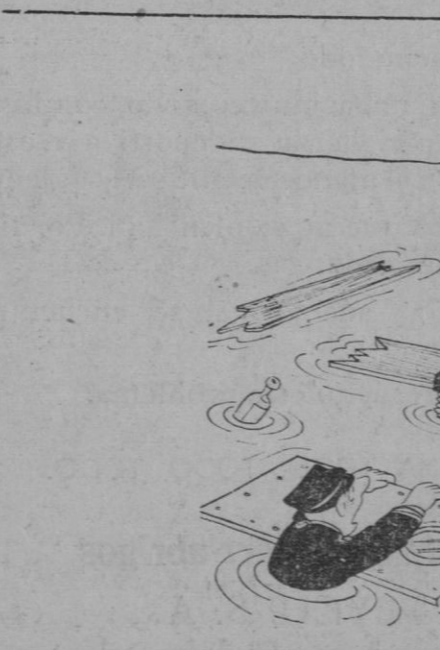
#### Lea Vd. EL ADELANTADO



Para la tragedia goethiana "Ifigenia en Táuride" ha realizado una gigantesca espiral "op-ártica" el escenógrafo Ruodi Barth. Con esta nueva puesta en escena de Gerhard F. Hring inauguró el Teatro Regional de Darmstadt su temporada 1966-1967

### IV ANGLO

mejor que la realidad  
18 meses para pagar  
Distribuidor exclusivo  
Casa SOLERA



—¿Quién le mandaba hacer una tortilla "flameada" a bordo?

### CERTINA-DS

El reloj más fuerte del mundo  
Relojería ATALAYA. Fernández Ladreda, 12  
Gran prestigio en las marcas y en el servicio

## Opera de Cámara en una atmósfera alegre, en LONDRES

Así es como la directora, Jill Watt, describe a la "Opera Piccola" que empezó a representar una serie de tres obras en el histórico Café Royal, en Regent Street, en Londres, el 21 de septiembre pasado. Esta idea, que hasta ahora no se había realizado, combina una cena en el Café Royal con una representación por la "Opera Piccola", que es una compañía de ópera de cámara profesional de Londres. La serie comenzó el 21 de septiembre con la representación de la encantadora comedia de Pergolesi "La Serva Padrona", en la que actuaron Michael Maurel, Joan Pasmore y Edward Ruth.

El 19 de este mes, Emile Belcourt, Jennifer Eddy y Joan Pasmore aparecieron en la comedia de Mozart "Impresario" y el 22 de noviembre la compañía presentará "Una educación Manque", una comedia de Chamberrier en la que intervendrán Joan Pasmore, Frederick Westcott y Joan Winfield. La orquesta de la Opera Piccola será dirigida por John Burrows. El director de teatro y televisión Adrian Brown, es el productor y el que también hizo la traducción actual de la ópera de Chamberrier.

Cada uno de estos días se sirve un menú diferente en el que estarán incluidas las especialidades del Café Royal. Esta serie es la primera de un proyecto permanente en el Café Royal, en el que se unirán las producciones de la compañía con el arte culinario de primera clase.

El precio de cada programa, que es de 700 pesetas, incluye la cena y la representación de ópera. También existe una entrada de galería (de pie) a 125 pesetas, que da derecho a una cena fría ligera. La entrada para la cena es a las 8,15 para empezar a cenar a las 8,30 y los poseedores de entrada de galería entrarán a las 9 para tomar su cena fría, ya que la representación dará comienzo a las diez. El traje de etiqueta no es obligatorio.

## Una estación de ferrocarril zaragozana trasladada al oeste norteamericano

Zaragoza.—Han llegado a esta población, el equipo de la película "Triángulo infernal" para rodar diversas escenas de gran espectacularidad en una cercana estación de ferrocarril, cuyas características coinciden con las que existieron en el legendario oeste norteamericano.

Para el rodaje se han personado los actores Giuliano Gemma, Paco Rabal, Conrado Sanmartín, Gabriella Giorgelli y "Pajarito", que permanecerán cerca de un mes para luego trasladarse a Fraga donde finalizarán los exteriores.

"Triángulo infernal" es dirigida por Florestano Vancini, el laureado director italiano, y fotografiada por Francisco Marín, el internacional operador español.

Lo que más ha asombrado a los zaragozanos son los anuncios que Mingyán, la productora española, ha cursado pidiendo extras con cara de "hombres malos de México", que fueron rápidamente cubiertas por el grupo de estudiantes norteamericanos que residen en Zaragoza.

## La recién casada está de luto

París.—Jeanne Moreau protagonizará la película dirigida por Francois Truffaut «La mariée était en deuil», según la novela de William Irish.

Jeanne tendrá cinco compañeros masculinos que aún no se han contratado.

## El amor brujo al cine

Cádiz.— Pronto empezará en esta capital el rodaje de «El amor brujo» película que tendrá como principal tema el baile y que será protagonizada por Antonio Gades. Por ahora no se sabe más que una de las actrices que intervendrán en el reparto es Nuria Torray y que el total de la cinta se rodará en la capital gaditana.

#### CRUCIGRAMA NUMERO 3.945

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

HORIZONTALES: 1. Tejido de malla poligonal. Período de tiempo.—2. De forma de huevo. Comunicable.—3. Batación. Título de nobleza.—4. Símbolos comerciales. Órgano de la vista. Suspiro.—5. Dictador de Roma antigua. rival de Mario. Caminad.—6. Nota musical. Pronombre personal.—7. Negación. Nación asiática.—8. Sueño. Nombre de mujer. Conjunción latina.—9. Espinazo de los cuadrúpedos (plural). Día de la semana.—10. Dios mitológico griego. Punta o aguijón de hierro.—11. Ruido agradable. Río de Galicia.

VERTICALES: 1. Expulsión ruidosa y convulsiva del aire pulmonar. Artículo.—2. Fruto de la vid (plural). Agareno.—3. Moluscos gasterópodos. Inspiración poética.—4. Neutro. Demente. Pronominal.—5. Único en su especie. Existe.—6. Trompeta china. Número romano.—7. Té chino. Novillo menor de dos años.—8. Regala. Doncella hindú enamorada de Buda. Patria de Abraham.—9. Examinad. Niños pequeños.—10. Nombre de varón. Pieza acanalada de barro cocido.—11. Arbol leguminoso de Venezuela. Religioso.

#### Solución al crucigrama número 3.944

HORIZONTALES: 1. Sur. Vil.—2. Orin. Caro.—3. Naves. Togas.—4. La. Ene. Os.—5. Lodo. As.—6. Ve. Ay.—7. Sa. Imán.—8. Di. Era. Ar.—9. Lomas. Salir.—10. Icor. Gozo.—11. Sen. Non.

VERTICALES: 1. Son. Lis.—2. Ural. Doce.—3. Rival. Simón.—4. Ne. Ova. Ar.—5. Sede. Es.—6. No. Ir.—7. Té. Amas.—8. Co. Aya. Ay.—9. Vagos. Nalón.—10. Irás. Rizo.—11. Los. Ron.

FUGA DE VOCALES  
Número 578:  
n. c. s. m. ch. s. v. c. s. m. s. b. ll. q. l. v. z. q. r. p. t.

W.L.D.  
Solución a: núm. 577: La estimación y el aprecio de un hombre han de ser cordiales y voluntarios.

MONTAIGNE

## Pequeña pantalla

### JOSE LOMBARDA, INSIGNIA DE ORO Y BRILLANTES DEL MADRID

El vicepresidente del Real Madrid Club de Fútbol impuso en un sencillo acto la insignia de oro y brillantes del club a don José Lombardía, jefe de Realización de Televisión Española, como reconocimiento a sus muchos servicios prestados al fútbol español a través de su ejercicio profesional desde la creación en España de la televisión.

El señor Saporta pronunció unas palabras en las que señaló la personalidad de don José Lombardía, el realizador del primer partido retransmitido por Televisión Española hace doce años, jugado entre el Real Madrid y el Santander, y que ha realizado más de cien partidos de fútbol entre otros espacios.

El jefe de Realización de Televisión Española, señor Lombardía, fue también realizador del encuentro España-Rusia, únicas imágenes transmitidas al telón de acero y la U. R. S. S. Don José Lombardía cuenta con tres premios nacionales de televisión, a los que ahora une éste de la insignia de oro y brillantes del Real Madrid Club de Fútbol.

#### EUROVISION

En el curso de la pasada semana han tenido lugar en Oslo y Helsinki las reuniones de la Comisión de Programas de Televisión y del Grupo Flaming de la Unión Europea de Radiodifusión con la presencia de delegados de organismos de 24 países, a las que han asistido en calidad de representantes de Televisión Española, el subdirector general de Televisión, don Luis Ezcurrea, y el jefe de la División de Eurovisión y Satélites, don Tomás García.

#### OLIMPIADA DE MEJICO

Entre los diversos asuntos tratados en ambas reuniones destaca el relativo a los Juegos Olímpicos de Méjico de 1968. El grupo de negociación de Eurovisión ha establecido ya los primeros contactos con el Comité Olímpico Mejicano con vistas a la obtención de los derechos para Europa para la transmisión de los juegos por televisión y radio. Las transmisiones de televisión se efectuarían vía satélite desde una estación terrena de nueva instalación en territorio mejicano.

También figuró en el orden de las reuniones el problema de los Campeonatos del Mundo de Fútbol de 1970, decidiéndose que el Comité de negociación tome los primeros contactos con la F. I. F. A.

#### "VUELTA AL MUNDO"

Otro tema importante lo constituyó el proyecto llamado "Vuelta al mundo". Se trata de realizar un programa conjunto con la participación de Eurovisión, Intervisión, las cadenas norteamericanas, japonesas y australianas, de unas dos horas de duración, el día 25 de junio de 1967. Las distintas organizaciones de televisión interesadas se verían enlazadas por diferentes satélites con lo que se podrían recibir, en cualquiera de ellas, las imágenes producidas en los más diversos puntos del mundo, sucesivamente. Se sigue el estudio del proyecto cuyo principal problema lo constituye el elevadísimo presupuesto.

Otra consecuencia de dichas reuniones, y a propuesta de TVE, es el acuerdo de principio entre Portugal, Francia, Italia y España para organizar un intercambio multilateral de noticias deportivas, los domingos por la noche.

## "Del rosa al amarillo" premiada en Argentina

Buenos Aires, 25.—La Asociación de Cronistas Cinematográficos hizo entrega ayer de los premios anuales correspondientes al año 1965.

«Del rosa al amarillo» recibió el premio a la mejor película extranjera hablada en castellano.

## Adolfo recibirá las bofetadas

Madrid.—Adolfo Marsillach ha sido contratado por la productora que rueda en estos días «Las salvajes en Puente San Gil».

Hará el papel de cura del pueblo al que pegan las chicas. Encontrar un actor para este papel no fue tarea fácil ya que en la primera figura que se había pensado, Carlos Estrada, no pudo firmar el contrato a última hora por tener que viajar a Méjico.

# Difícil situación económica de la revista «SIGNO»

## La dimisión de su director no ha sido aceptada por la jerarquía

Madrid, 1.—Según informa la agencia Europa Press, ante la angustiosa situación económica que hace años viene atravesando el semanario de la Juventud de Acción Católica «Signo» y que ha llegado a amenazar seriamente la misma existencia de la publicación, el presidente de la Juventud de Acción Católica Española ha escrito, solicitando ayuda económica, a 59 obispos españoles.

Resuelto, al parecer, el problema de la dirección de la revista, pues, según se dice en ambientes de la A. C. E., la dimisión de su director, Rafael González, no sería aceptada por la jerarquía, el semanario ha de plantearse ahora el grave problema económico que ya viene siendo endémico en esta publicación, como por otro lado ha ocurrido a todas las publicaciones juveniles españolas.

En este momento—según ha informado un portavoz del semanario a un redactor de la agencia Europa Press—, el déficit de esta publicación se eleva a 350.000 pesetas, debido a su corta tirada y la lógica ausencia de publicidad en un semanario dirigido a un público de corto poder adquisitivo. Este déficit—que fue varias veces resuelto por el cardenal primado con fondos de la bufa de cruzada, fondos ahora desaparecidos—ha motivado la carta que don José Quevedo, presidente del Consejo Nacional de la J. A. C. E., ha dirigido a 59 preladados. Se cree que esta aportación sería la única eficaz para evitar la desaparición de «Signo», semanario que viene editándose desde junio de 1936, única publicación juvenil que ha tenido en España tan larga duración e influjo.

### EXPEDIENTE AL DIRECTOR DE «DESTINO»

Barcelona, 31.—El Ministerio de Información y Turismo ha incoado expediente a don Néstor Luján, director del semanario barcelonés «Destino», por un artículo sobre la Universidad de Barcelona. Don Néstor Luján, director del semanario «Destino», publicó en el número de la pasada semana un artículo con firma titulado «El problema de la Universidad de Barcelona». En él, después de señalar el señor Luján el malestar reinante en la Universidad, especialmente como consecuencia de los expedientes, pedía como señal de concordia la dimisión del rector, señor García Valdecasas. Por este motivo, la Delegación Provincial de Información y Turismo de Barcelona ha abierto expediente administrativo al señor Luján.

En el último número de «Destino», el rector de la Universidad de Barcelona se acoge al derecho de réplica, afirmando, entre otras cosas: «Esas minorías de estudiantes que el señor Luján defiende se habían hecho dueñas de la Universidad con procedimientos que no son nuevos en el mundo. Mi gran pecado es el haberme resistido a su voluntad... Los estudiantes de Barcelona no son esos cientos de activistas que provocan la anomalía académica y que, demostrado está, jamás se darán por satisfechos, cualesquiera que sean las concesiones que se hagan», concluye García Valdecasas.

Según una nota de «Destino», la revista se reserva el derecho de comentar o apostillar las palabras del rector de la Universidad en próximos números.—Europa Press.

### MANIFESTACION DE FALANGISTAS EN MADRID

Madrid, 1.—Según informa Europa Press y en relación con la peregrinación al Cerro de los Angeles de tradicionalistas, algunos grupos de peregrinos se reunieron más tarde en las calles céntricas de la capital y, exteriorizando sus ideales políticos, llegaron hasta la Puerta del Sol, donde fueron disueltos.

### EL ACTO DEL CERRO DE LOS ANGELES COINCIDIÓ, SEGÚN LA MISMA AGENCIA, CON LA DIFERENCIA DE UNAS HORAS, CON UNA PEQUEÑA MANIFESTACIÓN DE FALANGISTAS QUE EN LA PLAZA DEL CALLAO DISTRIBUYERON OCTAVILLAS Y GRITARON «¡Falange, sí; Movimiento, no!», sin que por ello se alterara el orden público.

### SE NORMALIZA LA SITUACION LABORAL EN BARREIROS

Madrid, 1.—La situación creada por el despido de más de 700 trabajadores de la empresa Barreiros Diesel, S. A., parece entrar en vías de solución gracias a la buena voluntad de las partes afectadas, según informa la agencia Europa Press.

Los jurados de la empresa, en conversaciones con el jefe de personal, señor Novo, y el propio don Eduardo Barreiros, han conseguido normalizar la situación de los peones complementarios despedidos con vistas a su reingreso en la factoría. Asimismo, según promesa del señor Barreiros, serán readmitidos inmediatamente los trabajadores con más de cuarenta y

### DIMISION DE LA JUNTA DE GOBIERNO DEL COLEGIO DE TITULARES MERCANTILES DE SEVILLA

Sevilla, 31.—La Junta de Gobierno del Colegio Oficial de Titulares Mercantiles de Sevilla ha dimitido.

El acuerdo fue tomado por unanimidad en el curso de una reunión en la que se decidió previamente convocar una asamblea extraordinaria y llegar incluso a clausurar el colegio si antes no se atienden y se pone reme-

cinco años, habida cuenta de la dificultad para encontrar una nueva colocación.

dio a algunos de los problemas que desde hace trece años tienen planteados los titulares mercantiles y sobre los que reiteradamente se han hecho algunas promesas.

Estos problemas que los titulares mercantiles tienen planteados fueron recogidos en las conclusiones de la II Asamblea Nacional extraordinaria celebrada en Madrid en el presente mes de octubre.

Cabe enumerar entre ellos: la situación injusta y discriminatoria de los funcionarios con el título de profesor mercantil, la necesidad apremiante de un estatuto profesional y la debida reforma de las enseñanzas.

### Detención por espía de un sargento de las fuerzas aéreas en EE. UU.

Nueva York, 1. (Por Joaquín Buscarán, de la Agencia Efe).—A las 23.58 (hora española) de ayer, el F. B. I. anunció la detención del sargento de las Fuerzas Aéreas Herbert William Boeckenhaupt, de 23 años, acusado de haber mantenido estrecho contacto con el segundo consejero comercial de la Embajada soviética en Washington, Alexey R. Malinin.

La detención se llevó a cabo por miembros de la policía de la Fuerza Aérea y del Federal Bureau of Investigation en la base de March, Riverside (California).

El «caso Boeckenhaupt» ha sido calificado de «importante trama de espionaje» debido a que tenía acceso a documentos considerados como «alto secreto» y al cuartel general del Centro de Comunicaciones de las Fuerzas Aéreas, de donde se da por sentado sacó información para facilitársela al diplomático soviético, quien ha recibido una «invitación» del Gobierno Federal para que abandone los Estados Unidos en un plazo de 72 horas.

### ESTUDIANTES

## ORTEGA ESCOS, invitado a dialogar con los universitarios de Deusto

Bilbao, 31.—El presidente de las Asociaciones profesionales de Estudiantes, señor Ortega Escós, ha sido invitado por los estudiantes de todas las facultades de la Universidad de Deusto para que se traslade a Bilbao, con el fin de dialogar con los universitarios de Vizcaya en torno a la actual situación estudiantil.

La petición ha sido hecha con el deseo de llegar a un esclarecimiento en las posiciones de los estudiantes y con la intención de resolver los problemas planteados en un clima de serena objetividad.—Cifra.

### ORTEGA ESCOS, VISITARA LAS UNIVERSIDADES DE DEUSTO, BARCELONA Y PAMPLONA

Madrid, 31.—Para visitar las universidades de Deusto, Barcelona y Pamplona, saldrá mañana de Madrid el presidente del Consejo Nacional de las A. P. E., don Juan Luis Ortega Escós. El viaje—manifestó un portavoz de las A. P. E.—de 15 días de duración, fue aprobado ayer por la comisión permanente de dicho Consejo, que se reunió a mediodía. El

señor Ortega Escós permanecerá dos días en Deusto, diez en Barcelona y posiblemente a su vuelta se detendrá en Pamplona.

La comisión permanente acordó, asimismo, exigir a su presidente una actuación rápida para resolver el problema de la I. P. S., en el sentido de que todos los alumnos que hayan pasado el curso como oficiales sean admitidos en la milicia universitaria. También se aprobó iniciar unas gestiones urgentes para dar una solución satisfactoria al problema de los comedores universitarios en todos los distritos.

Igualmente se planteó la aguda crisis económica que atraviesan las A. P. E., ya que todavía no se reciben cuotas, por lo que se aconsejó al señor Ortega Escós que en el plazo de diez días consiga un crédito y se expresó una protesta por la lentitud de los procedimientos administrativos del Ministerio en otorgar su subvención.—Cifra.

## LAS CARTAS SOBRE GIBRALTAR ESTAN EN MANOS DE ESPAÑA

(Viene de la página 8)

das es sumamente vulnerable. La otra es que cuando se trata de ponerse a la altura de la truculencia española respecto a Gibraltar con una dureza equivalente, resulta que prácticamente todas las cartas están en manos de España.

En las Naciones Unidas, la postura de España en el Comité de los Veinticuatro (que se ocupa de las cuestiones de descolonización) es incomparablemente mejor que la de Gran Bretaña. Y esto a pesar del hecho de que España no ha concedido la independencia ni a una sola colonia.

El prejuicio del Comité contra Gran Bretaña respecto de Gibraltar, en cierta medida cabe atribuirlo a la experta diplomacia española, pero en mucha mayor parte se debe a la hostilidad en relación con Rodesia. Hay en esto cierto peligro para Gran Bretaña. Si el Comité adoptara una actitud fuertemente antibritánica, que se reflejaría seguidamente en una resolución de la Asamblea General, tal vez España se sintiera envalentonada para emprender una acción militar contra Gibraltar, lo que sería extremadamente difícil, si no imposible, resistir.

Cualquier clase de represalia contra España, como el Gobierno sabe demasiado bien, sería mal aconsejada, porque España tiene a su disposición varias armas poderosas, además de poner en estado de invalidez a Gibraltar de la noche a la mañana al cortar la llegada de trabajadores españoles.

Si cree que la opinión mundial está de su parte, España podría ocupar Gibraltar mañana. Una columna acorazada, con apoyo apropiado, podría hacer la tarea en un día. Podría hacer inutilizable la pista aérea colocando una barrera de globos sujetos en los barcos anclados en el mar a su alrededor, con lo que pondría a Gibraltar frente a la opción de cerrar la pista aérea o derribar a cañonazos la barrera, con lo que cometería una agresión contra España. (De «Ya».)

### ¿MEDIDAS CONTRA ESPAÑA?

La Línea de la Concepción, 31. Radio Gibraltar ha comentado que en la Cámara de los Comunes iba a ser tocado el tema de Gibraltar, y que se formularán preguntas sobre la cancelación de pasaportes británicos para España, facilidades de la moneda española en el Reino Unido, seguridades sobre la soberanía, medidas de represalia contra España, delimitación de los derechos sobre el vuelo de aviones españoles en Gran Bretaña, autodeterminación de Gibraltar, medidas para que los turistas británicos no puedan traer a España nada más que una reducida cantidad de divisas y seguridades de que no va a ser reducida la guarnición británica de la plaza.

Después de la alocución del Gobierno británico el pasado día 21, en la que decía a los gibraltareños que ante la situación económica pasarían dificultades, la llegada del secretario de Colonias les ha tranquilizado un poco, aunque la mayoría están convencidos de que habrán de pasar por una aguda crisis.



## él elige confección Minister



CONFECCION **MINISTER**

El pantalón Minister lo tiene todo. Es el pantalón que él necesitaba: muy cómodo, combina con todo, tiene una línea moderna y deportiva y está muy bien terminado. Hasta el menor detalle está cuidado. La tela es preciosa, de esas que no se planchan. Por fin llevará siempre la raya marcada. Le sienta de maravilla y, además, él se encuentra comodísimo. Como decía: Ya tenemos resuelto este problema.

**MINISTER** LO ESTUDIA TODO. TODO, TODO. trajes·pantalones·chaquetas sport·abrigo

Con la garantía de FEYCU, S. A.



**GRATIS** Solicite la pequeña enciclopedia "EL ARTE DE BIEN VESTIR" al Apdo. 47, Valencia.

antes de hacer sus compras consulte en **EL ADELANTADO** su sección de **ANUNCIOS**

# Aquí, todos los DEPORTES

# SUCESOS En un sanatorio de Alcalá de Guadaíra apuñaló y dió muerte a otro internado

## Fallece un boxeador de 15 años, víctima de las lesiones sufridas en un combate

Kampala (Uganda), 31.—El joven Pugno Stephen Aremu, un estudiante de 15 años de edad, ha fallecido hoy en un hospital de esta ciudad, víctima de las lesiones recibidas en el curso de un combate de boxeo, celebrado dentro de los campeonatos juveniles de Uganda.

Aremu se enfrentó a otro estudiante, dentro de la categoría de los pesos pluma. El árbitro detuvo el combate en el segundo asalto por inferioridad de Aremu. Los púgiles marcharon a sus vestuarios y en ellos sufrió Aremu un desvanecimiento, siendo trasladado a un hospital, donde ha fallecido.

El árbitro ha declarado que detuvo el combate no porque Aremu hubiese recibido mucho castigo, sino porque el muchacho parecía fatigado y sin posesión de sus plenas facultades físicas.

Se ha abierto una investigación para aclarar en lo posible las causas de este desgraciado percance.—Alfil.

## López Rodríguez-Perurena encabezan los Seis Días Ciclistas de Madrid

Madrid, 1.—Cuando se llevan recorridos 1.445 kilómetros y se han dado 7.225 vueltas, la clasificación de los Seis Días Ciclistas de Madrid es: 1.º, López Rodríguez-Perurena, 113 puntos, cero vueltas.

2.º, De Roo-Nijdam, 44, cero vueltas.

A una vuelta:

3.º, Le Langue-Hortelano, 126 puntos.

4.º, Beghetto-Faggin, 94 puntos.

5.º, Baensch-Lawrie, 79 puntos.

6.º, Goddefroot-Severeyns, 59 puntos.

7.º, Timoner-Tortellá, 49.

8.º, Le Greve-Raynal, 38.

A siete vueltas:

9.º, J. C. Pérez-Hernández, 45 puntos.

A diez vueltas:

10.º, Jiménez-Sivilotti, 33 puntos.

A 15 vueltas:

11.º, Bertrand-Suñe, 51 puntos.—Alfil.

## Anoche aún no había ningún boleto con 14 aciertos

Madrid, 31.—Tras la segunda jornada de escrutinio, sigue sin aparecer ningún boleto de 14 aciertos correspondiente a la jornada de ayer. Quince boletos han sido escrutados con trece aciertos; de doce han aparecido 448 y de once 4.901.

La recaudación sigue en aumento. En esta jornada habrá un reparto aproximado de veintidós millones de pesetas para cada una de las categorías, lo que puede significar un reparto para los de trece de un millón de pesetas.—Alfil.

## Guía Médica Odontólogos y Clínicas

- SAMUEL BORREGON** Rayos X  
Aparato digestivo  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
San Francisco, 32. SEGOVIA  
Teléfono 3924
- LUIS SIRERA**  
Médico del dispensario Antituberculoso  
Ex-director del Sanatorio Las Navillas  
Pulmón y corazón  
Medicina interna Rayos X  
Avenida Fernández Ladreda, 12
- J. RODRIGO RODRIGO**  
Teniente coronel médico diplomado  
Medicina general  
Pulmón-Corazón  
Rayos X - Electrocardiografía  
Avenida José Antonio, 12 (moderno)  
Teléfonos 3316-2097
- MANUEL FDEZ. CUARTERO Y PONS**  
Cirujano militar diplomado del Hospital Militar  
Traumatología, Ortopedia y Cirugía plástica  
Consulta, 3 a 5. Calle de la Parra, 2  
Teléfonos 2178-3599
- SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ**  
Partos y enfermedades de la mujer  
Onda ultra-corta. Diatermia. Inductotermia Rayos X  
Consulta de II a I  
Avenida Padre Claret, 12  
Sanatorio 17-81  
Teléfono 22-22

## El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar

## HOY, DE ACTUALIDAD

Un desfile juvenil pregona que no quería bailes y si instalaciones deportivas. Este significativo hecho, esta petición que quizá hace unos pocos, muy poquitos, años, hubiera extrañado a los sesudos varones, viene a ser un símbolo del momento que nos ha tocado vivir. La juventud quiere campo libre, quiere horizontes abiertos, desea instalaciones donde poder practicar sus deportes preferidos, aunque luego también, como complemento, gusten del baile, pero en escala más inferior, ya que le posponen en su petición pública.

Podemos considerar que esto es el resultado de la gran campaña de fomento del deporte que se está haciendo en España. Los jóvenes han llegado ya a descubrir sus grandes valores, la belleza de las competiciones deportivas, su emoción, y de ahí que ahora abiertamente se inclinen por ellas. Es un buen síntoma, un ejemplo que debe llevar a persistir en el camino, seguido hasta ahora de provocar cada día más el culto al deporte, un culto que, sin distraer de las habituales obligaciones de la juventud, le sea un esparcimiento natural y complemento lógico de sus actividades intelectuales o manuales.—P.

## Calvo y Manolín Alvarez conservan sus títulos nacionales de boxeo

Las Palmas, 1.—El combate celebrado anoche en el Estadio Insular, en disputa del título de campeón de España de los plumas, no llegó a su final.

Calvo continúa en posesión del título y propinó una severa paliza al aspirante Kid Tano, que oyó por dos veces la cuenta fatídica.—Alfil.

Reus, 1.—Manolín Alvarez ha revalidado su título nacional de los pesos moscas al hacer combate nulo frente al catalán José Robledo, campeón de Cataluña.—Alfil.

Cassius Clay se casa por segunda vez  
Nueva York, 31.—La modelo de Chicago Janet Foucher será la segunda esposa del campeón de los grandes pesos, Cassius Clay, según informa hoy el columnista Louis Sobol.

Clay reveló hace unos días que proyectaba contraer segundas nupcias, pero se negó a revelar el nombre de su prometida.—Alfil.

## LA OLIMPIADA DE AJEDREZ

La Habana, 31.—Clasificación de la Olimpiada mundial de ajedrez después de la última ronda celebrada hoy:

Grupo I: Rusia, 18,5; España, 16; Suiza, 13,5, con una aplazada; Filipinas, 11,5, con una aplazada; Suecia, 8, con una aplazada; Mónaco, 5, con una aplazada; Uruguay, 2,5, con una aplazada; Hong-Kong, 0.—Alfil.

## ANTENA de MADRID

- Doscientos millones de pesetas, presupuesto de los nuevos colectores de Vallecas
- Ha desaparecido el temor a las peligrosas inundaciones en el populoso barrio

Madrid.—(Servicio de Argos, especial para nuestro diario).—Las lluvias torrenciales que durante algunos días de otoño hemos de sufrir los madrileños no sólo ocasionan conatos de general epidemia gripal, sino que inmediatamente inundan aparatadamente diversos barrios de la capital, siendo el de Vallecas el que se lleva siempre la palma, al llegar allí el agua a cobrar altura respetable causando los consabidos daños, los disgustos fáciles de imaginar y las graves molestias que todo el mundo puede figurarse.

Afortunadamente, parece ser que las zozobras para los madrileños moradores del populoso pueblo de Vallecas, casi ciudad a tenor del número de sus habitantes, han desaparecido con la creación del drenaje que estaba precisando.

La obra de los nuevos colectores se había iniciado en su zona alta, como preparación para el trazado de la que está llamada a ser —nada puede calcular cuándo podrá ser realidad— Gran Vía del Albornal (Avenida de la Paz) que seguirá la cuenca del arroyo, desde Manoteros y Ventas hasta el Puente de Vallecas.

La obra definitiva desde la prolongación de O'Donnell hasta el desagüe en nuestro Manzanares fue acometida por el Ministerio de Obras Públicas hace unos meses, que encargó su planificación y ejecución a la Dirección General de Obras Hidráulicas y a la Confederación Hidrográfica del Tago, teniendo un presupuesto de obra de alrededor de los doscientos millones de pesetas, cuyo cincuenta por ciento será pagado entre el Ministerio y el Ayuntamiento.

Como características más importantes de la trascendental obra hemos de mencionar que los nuevos colectores los forman dos tubos de hormigón de una cavidad interna de 4,40 metros de ancho y tres de altura, pudiendo desplazar cada uno de los tubos 60 metros cúbicos de agua por segundo, lo que supone que el total del drenaje que los colectores pueden realizar en plena carga es de 120 metros cúbicos por segundo, cantidad más que suficiente por mucho que recriaran las lluvias.

Más de 500 obreros trabajan tanto en el túnel como a cielo abierto, empleándose, además, una gran mecanización, tanto para el desplazamiento de tierra cuanto más para el difícil transporte de materiales y dos modernos sistemas de hormigón.

A nadie debe escapar las innumerables dificultades que ha habido necesidad de vencer para cruzar las prolongaciones de las calles de Méndez Alvaro y Embajadores, y según opinión de los técnicos, de no producirse imprevisto en el régimen normal de las obras, éstas podrán estar finalizadas dentro de cuatro meses, con lo que desaparecerá ya totalmente el fantasma amenazante del costado Este de Madrid, siempre, hasta ahora, anegado por las aguas a poco que éstas cayeran con alguna intensidad.

Aun sin estar las obras totalmente finalizadas hoy, el peligro del invierno pasado, durante cuyo transcurso las inundaciones se sucedieron con lastimosa frecuencia, ha desaparecido totalmente, por lo que los miles de madrileños que habitan Vallecas podrán dormir tranquilos, al acostarse, aunque el cielo cargado de negros nubarrones, amenace lluvias torrenciales.

## El «Pájaro de Lani», en órbita de la Tierra


Nueva York, 31.—El «Pájaro Lani», el más moderno satélite de comunicaciones del país, gira en órbita alrededor de la Tierra, pero no hay ya ni la más mínima esperanza de que pueda ser utilizado para «relais» de señales de teléfono y televisión entre los Estados Unidos y Extremo Oriente.

Los hombres de Ciencia de la «Communications Satellite Corporation» (Comsat) intentaron activar los controles del satélite, pero sin éxito, y aunque el «Pájaro Lani» (pájaro celestial en hawaiano) se halla en órbita, no ha alcanzado la deseada, a 23.300 millas de distancia sobre el Pacífico.—Efe.

## Visita a los Estados Unidos. (y VI) Por Tom Jones



**Problema.**—"El objetivo del Instituto Oceanográfico de Woods Hole es el observar, describir y comprender "todo" lo relacionado con las aguas de la tierra", dice John Read. "Pero hoy día, quizá el más apremiante problema con el que se enfrenta la ciencia es el alimentar al creciente número de habitantes de todo el mundo. Muchos organismos y agencias oficiales miran al mar buscando la solución del problema".



**Conservación.**—Una de las respuestas se asienta en la protección y la expansión artificial de la producción del pescado y de los mariscos. Los acuicultores de Woods Hole cultivan bancos de almejas y los mezclan con almejas jóvenes para descubrir formas de proteger las almejas contra sus enemigos naturales. Muchos otros estudios de conservación están siendo realizados por organismos tales como la Oficina de Pesquerías Comerciales de los Estados Unidos.



**Eficacia.**—Desgraciadamente, hasta ahora no se han aplicado métodos realmente eficaces más que en muy pocos sectores de la industria pesquera, tales como las modernas flotas que pescan bogas y sardinias. Utilizan aviones para localizar los bancos de dichos peces. Entonces, unos pequeños botes los rodean con una gigantesca red, y una gran manga absorbe la pesca y la introduce en el barco.

Alcalá de Guadaíra (Sevilla), 31.—Un enfermo ha matado a otro de dos puñaladas en el pecho. El suceso ocurrió esta mañana en el sanatorio antituberculoso «El Tomillar», a seis kilómetros de Alcalá de Guadaíra.

Anoche se suscitó una reyerta entre dos internados del referido establecimiento, que esta mañana volvieron a discutir por causas que se ignoran. José Mercado Jiménez, de 31 años de edad, casado, vecino de Estepa, internado desde hace tres meses en el establecimiento, resultó muerto de dos puñaladas en el pecho. El agresor, Francisco Solera Fernández, de 45 años, casado y vecino de Sevilla, calle de Teruel, 13, ha sido detenido y puesto a disposición de las autoridades judiciales.—Cifra.

## Muere una niña al dispararse una escopeta

Valencia, 31.—Resultado muerta la niña de once años Araceli Medina Albaracín, al dispararse un tiro con la escopeta de su padre, en un descuido de éste. El padre de la infortunada niña manifestó que ayer salió de casa acompañado de su esposa y de sus hijos Amalia, María, Araceli y José Gabriel, de 13, 12, 11 y 5 años de edad, respectivamente. En varias ocasiones Araceli mostró deseos de disparar un tiro, a lo que él, lógicamente, se opuso, pero alrededor de las seis de la tarde dejó el arma descargada y se dispuso a fumar un cigarrillo cuando oyó un disparo y seguidamente vio llegar ensangrentada a Araceli, que falleció cuando era trasladada al hospital.

Dice el padre de Araceli que ésta se apropió de un cartucho sin él advertirlo y en un descuido cargó el arma y disparó, alcándole el tiro en el tórax.

## Dos muertos y un herido gravísimo al estrellarse un automóvil

Madrid, 1.—Dos muertos y un herido gravísimo han resultado en un accidente ocurrido en el aeropuerto de Barajas, al estrellarse violentamente un turismo contra un muro.

Ocupaban el coche Manuel Celestino Franco González, de 17 años, natural de Lugo; Antonio Arias García, de 19, natural de Méjico; y Carlos Emilio Tostenes, de 17 años, natural de Finlandia. Los tres acompañados en Madrid, estudiantes, alumnos del colegio Alaman.

El suceso ocurrió a las tres menos cuarto de esta madrugada y fueron trasladados inmediatamente al equipo quirúrgico, donde dejaron de existir una hora después los dos primeros, mientras que el finlandés, después de ser asistido de primera intención, pasó en estado gravísimo al hospital Anglo-americano.—Cifra.

## Mujer fulminada por un rayo en Carbayín

Oviedo, 31.—Un rayo ha causado la muerte a una mujer de 26 años en la localidad minera de Carbayín. Lucía Vigil preparaba en su casa la comida y junto a ella jugaba su hijo de tres años, que resultó ileso.

Se cree que el rayo entró en la casa por la antena de televisión. Cuando el marido llegó de la mina a las siete y media de la tarde, la puerta de la cocina estaba cerrada, tras ella el niño gritaba y decía que su madre había caído al suelo. Ayudado por algunas herramientas, el minero logró abrir la puerta de la cocina, donde encontró a su esposa carbonizada.

En una habitación contigua a la cocina el rayo abrió un agujero a noventa centímetros del suelo; de aquí pasó al pasillo y se introdujo en la cocina.

También en la localidad asturiana de Salas, un rayo entró por un cable de teléfono y se desvió hacia la cuadra, donde mató a tres vacas. Se da el caso curioso que los animales estaban separados entre sí por otra vaca, dos novillas y dos bueyes.

## Robado y metido en una nevera

Madrid, 31.—Don Manuel Allén,

## Robo en el camerino de Manolo Codeso

El ladrón se hizo pasar por representante de TVE y se ganó la confianza del actor

Bilbao, 31.—El actor cómico Manolo Codeso, que actúa en un teatro bilbaíno, ha sido víctima de un hurto por parte de un desconocido que se le presentó como «representante» de Televisión Española.

Haciéndose pasar por un tal «señor Bravo», de Televisión Española, expuso a Codeso la intención de Televisión Española de filmar una serie de cortometrajes, en los que participarían también diversos actores cómicos españoles, y le indicó que el supuesto programa podría grabarse en «videotape» en el mismo teatro en que está actuando, para lo cual era conveniente conocer bien el local antes de la filmación, que realizarían unos técnicos venidos de Zaragoza.

El desconocido convivió así durante tres días con el actor, al que acompañó varias veces a su camarín. En una de estas ocasiones—la última, por supuesto, antes de desaparecer—aprovechando la ausencia de Codeso, sustrajo del camarín varias joyas, entre ellas un reloj de oro macizo, una sortija con un brillante de gran valor y cierta cantidad de dinero en efectivo, todo lo cual se valora en unas 80.000 pesetas.

Codeso ha dado conocimiento del hecho a la Policía bilbaína.—Cifra.

## Lo que costarán los taxis desde mañana en Barcelona

Barcelona, 31.—Mañana martes, día primero de noviembre, entrarán en vigor en la Ciudad Condal las nuevas tarifas del servicio de taxis, acordadas por el Ayuntamiento en sesión plenaria y aprobadas luego por la superioridad, con ligeras variantes respecto a los presupuestos.

También sufren variación los retornos y suplementos, fijándose en 10 pesetas las salidas de las estaciones ferroviarias, marítimas y terminal de aviación y en la misma cantidad los suplementos de las entradas y salidas de los toros y fútbol.—Cifra.

## Quería librarse del servicio militar vestido de mujer

Ha sido detenido

Sagón, 1.—La policía de Sagón ha detenido a un joven que trataba de librarse del servicio militar «camuflándose» de muchacha.

Fue detenido al observarse cómo caminaba con sus alisimos tacones. Los agentes manifestaron que su voz y sobre todo, sus pies, bastaban más grandes de lo normal en las mujeres nos hicieron sospechar que había algo raro en «aquella chica».

Por lo demás iba vestida elegantemente y con el pelo corto y con bucles.—Efe-Reuters.

## 31 personas muertas en un corrimiento de tierras en Java

Yakarta, 31.—Un corrimiento de tierra ocasionado por las recientes lluvias, ha sepultado numerosas casas en Java occidental y ha ocasionado la muerte de 31 personas, según informa la agencia de noticias «Antara».

Añade la agencia que han sido enviados alimentos y medicamentos por helicópteros a las zonas siniestradas, donde unas doscientas mil personas se han visto afectadas en la región de Tkiandjur.—Efe.

## Bromas y Veras T. V. Perfumería T. VELASCO

Mantenga limpia... su conciencia. Productos ATKINSON, de Londres

## MOTOSIERRAS

La más variada gama de motosierras, de gasolina y eléctricas.

Desbrozadoras. Tronzadoras. Ahojadoras. Plantadoras. Afiladoras y Limadoras automáticas.



Si compra una motosierra "STIHL", habrá comprado: Motosierra de alta calidad. De duración inigualable. Exenta prácticamente de averías. El menor consumo que pueda imaginar. Dotada de una amortización acústica perfecta. Fácil manejo y atenciones. Servicio técnico y de repuestos garantizado.

Distribuidor: **ROMAN SACRISTAN MONTES**  
Maquinaria Agrícola — San Francisco, 23 — Segovia

Afirma el «Sunday Times»:

## LAS CARTAS SOBRE GIBRALTAR ESTAN EN MANOS DE ESPAÑA

Esto --añade-- podría ocupar la Roca mañana mismo en una acción militar difícil, si no imposible, de resistir

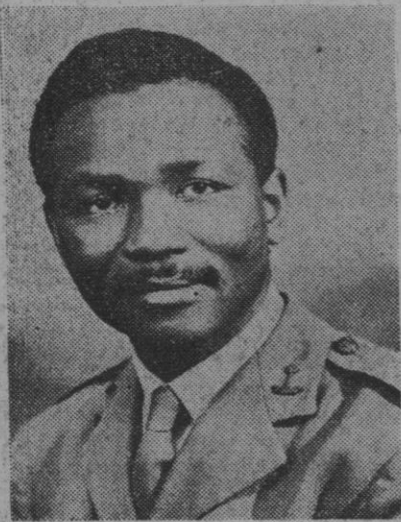
Mientras, en los Comunes Brown insiste en la soberanía inglesa y asegura que Londres prestará toda la ayuda necesaria a la defensa de los gibraltareños

Londres, 31.—En una declaración expresa ante la Cámara de los Comunes, el secretario de Estado, George Brown, aseguró que aunque ha propuesto someter todos los aspectos legales de la cuestión al Tribunal de Justicia de La Haya, su Gobierno está firmemente convencido de sus derechos a la soberanía de la plaza de Gibraltar.

Añadió también que el Gobierno está dispuesto a prestar toda la ayuda que sea necesaria a la defensa de los gibraltareños.

### UN «LIBRO BLANCO»

«Esta Cámara—dijo el señor Brown—deseará crear y disponer



Yakubu Gowon, líder del régimen militar de Nigeria

### Rodríguez de Valcárcel, en Valladolid

Valladolid, 31.—Se ha reunido el Consejo Provincial del Movimiento bajo la presidencia del vicesecretario general, Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

Asistieron a dicha reunión el jefe provincial del Movimiento y consejeros. Durante el transcurso de la reunión del Consejo se trataron importantes asuntos de gran interés para la vida política de la Falange vallisoletana.—(De «Pyresa»).

### «EL CORDOBES» cuenta los billetes de 1.000 pesetas por kilos

Le ofrecieron 60 kilos (60 millones de pts.) por una película sobre los Beatles y dijo que no

Le ofrecieron interpretar una película con guión español y Manuel Benítez contestó:

—Bueno, yo lo hago por treinta kilos de billetes...

(El Cordobés sabe que un kilo de billetes de mil pesetas es un millón, y habla en kilos.) Como viera que a sus interlocutores les pareció mucho dinero, añadió:

—Pues para la de Los Beatles me ofrecieron sesenta kilos y dije que no. ¡A ver si se habían pensado Los Beatles que se iban a hacer publicidad a costa mía!...—(De «Ya»).

### La «Expotur», ahora en Stuttgart

Stuttgart, 31.—La VI Exposición Española de Recursos Turísticos («Expotur»), que se celebra en la República Federal de Alemania, ha sido inaugurada esta tarde en Stuttgart por el subsecretario de Turismo español, don Antonio J. García Rodríguez-Acosta, acompañado del subdirector general de Promoción Turística, don Jaime Segarra; del jefe de la Sección de Exposiciones y Certámenes de la Subsecretaría de Turismo, señor Sánchez Pachón, y numerosas personalidades alemanas y españolas.

La «Expotur» ocupa dos plantas del Ayuntamiento de Stuttgart, cedidas a este propósito por las autoridades municipales, y dispone de una superficie de 600 metros cuadrados. Con ser una Exposición más reducida que otras anteriores en Alemania occidental, resulta, sin embargo, más eficaz el colorido y el conjunto plástico armonioso que ofrece este despliegue de nuestra artesanía, arte popular del vidrio, tapices y cerámica.—Efe.

de un completo registro de lo que ha ocurrido en esas conversaciones. Me propongo por consiguiente incluir en un «libro blanco» a más tardar esta semana todos los documentos al respecto.

Tras su declaración, varios miembros de ambos lados de la Cámara interpellaron al señor Brown haciendo preguntas sobre diversos extremos de la misma.

Mr. William Hamilton (laborista) primero, y Mr. Nigel Fisher (conservador) después, preguntaron al secretario del Foreign Office si no adoptaría alguna suerte de acción de represalia contra España.

El señor Brown contestó que era su convicción firme y la de su Gobierno la de que semejantes acciones de represalia raramente adelantarían nada.

Mr. Fisher insistió en querer saber si seriamente se pensaba en suspender las conversaciones con España si la réplica del Gobierno español a la propuesta de conducir el caso a La Haya, era negativa.

Mr. Brown contestó que no. En las interpellaciones se sucedieron sir Alec Douglas Home, ex-primer ministro, y el actual líder de la oposición Mr. Edward Heath.—Efe.

### LAS CARTAS ESTAN EN MANOS DE ESPAÑA

Londres, 31.—En una crónica del «Sunday Times», que firma Nicholas Carroll, se dice entre otras cosas: Cuando el señor Brown conteste en los Comunes a las preguntas sobre Gibraltar, tal vez decida ir bastante más allá que ningún otro ministro en lo que se refiere a explicar las dos principales razones de la diplomacia cautelosa de Gran Bretaña, que a mucha gente parece un tanto tortuosa, frente a la táctica vigorosa

y expeditiva del señor Castiella, el ministro español de Asuntos Exteriores.

Una de ellas es que la posición de Gran Bretaña en las Naciones Unidas

(Continúa en la página 6)

### Los reyes de Nepal, en Madrid

Participarán en una cacería en la sierra de Gredos

Madrid, 1.—Procedentes de Niiza, llegaron ayer a Madrid sus majestades los reyes de Nepal Mahendra Bir Bikram y Ratna Raiya Laxmi. Participarán en una cacería en la sierra de Gredos.

En el aeropuerto de Barajas fueron recibidos por el marqués de Jura Real, segundo jefe de protocolo; teniente de alcalde señor Suevos; señor Aguirre de Cácer, director de Asuntos de Asia; embajador de la India en España y otras personalidades.

### Mr. Lee asiste a una reunión del «Consejo de Ministros» en el Peñón

La Línea de la Concepción, 31.—El secretario británico de Colonias, Mr. Lee, que se encuentra en Gibraltar, ha hecho unas declaraciones en las que ha manifestado que la Gran Bretaña no tenía dudas sobre la soberanía y que había realizado este viaje para estudiar la situación actual y la ayuda económica a los gibraltareños.

Hoy, lunes, ha asistido a una reunión del «Consejo de ministros» de Gibraltar en la Secretaría del Gobierno, y a las tres y media de la tarde efectuó un recorrido por Gibraltar en compañía del general Taylor.

La prensa gibraltareña informa que la Asociación de comerciantes de Mein Stret ha pedido al público que se retraiga de comprar artículos españoles. También se ha dirigido esta Asociación al Gobierno pidiendo la prohibición de importar artículos de origen español.

Esta noche, a las nueve, se ha reunido el Consejo Ejecutivo Industrial de Gibraltar para debatir el proyecto gubernamental de congelación de salarios.—Pyresa.

## GRAVE CONFLICTO entre Guinea y Ghana

Esta ha detenido a toda la delegación de aquélla que acudía a la reunión de la O. U. A. en Addis Abeba

Guinea, culpando de ello a los EE. UU., detuvo a su embajador, a quien ha puesto después en libertad

Naciones Unidas, 31.—Los ministros de Asuntos Exteriores de la Organización de la Unión Africana han convocado una reunión de urgencia con motivo de la nueva crisis surgida con la detención por parte de Ghana de toda la delegación de Guinea que acudía a la reunión general normal del organismo en Addis Abeba.

Radio Conakry, mientras tanto, señala que el Gobierno de los Estados Unidos y la Pan American World Airways son «totalmente responsables» por las detenciones, señalando que el hecho es obvio porque ni Washington ni la compañía —en uno de cuyos aviones viajaban los miembros de la delegación de Guinea—protestaron ante las autoridades de Ghana por la detención.

La detención por parte de Ghana de los 18 miembros de la delegación de Guinea, así como la del

embajador norteamericano y del gerente de la Pan-Am por parte de Guinea, han motivado una serie de protestas.

Ghana señala que los motivos de la detención se hallan relacionados con la negativa por parte de Guinea de devolver 110 subditos de Ghana detenidos en Guinea tras ser derrocado el presidente Nkrumah, que obtuvo asilo en Guinea, y se encuentra aún, al parecer, en dicho país.

### MISIÓN MEDIADORA

La Organización de la Unidad africana va a enviar una misión de tres hombres a Accra y Conakry para mediar en el conflicto entre Ghana y Guinea en relación con las detenciones.

### EMBAJADORA ASALTADA Y EMBAJADOR EN LIBERTAD

El departamento de Estado norteamericano anunció que la Embajada norteamericana en Conakry (Guinea) ha sido asaltada por un grupo de guineanos no identificados, cuando en ella se encontraban la esposa y los hijos del embajador, Robinson McIlvaine. No ha habido que lamentar más que diversos daños materiales. «Rompiéron ventanetas y se llevaron a cabo diversos actos de vandalismo», ha explicado el portavoz del departamento.

Por otra parte, dicho portavoz ha anunciado asimismo que el embajador norteamericano detenido en la capital de Guinea el pasado domingo, ha sido puesto en libertad posteriormente.

El embajador de los EE. UU. había sido sometido a arresto domiciliario a consecuencia de la acusación de Guinea a Washington por la detención de los 19 miembros de la delegación guineana en Ghana. Estados Unidos enviaron una enérgica protesta.

Centenares de miles de cartas se depositan cada año en Correos con las señas equivocadas e incluso sin señas. Poniendo al reverso de los envíos el nombre y dirección del remitente, si aquéllos no pueden entregarse al destinatario, se devuelven a quien los envió

## El más alto observatorio astronómico de España, instalado en SIERRA NEVADA

Por iniciativa del jesuita Padre Vives

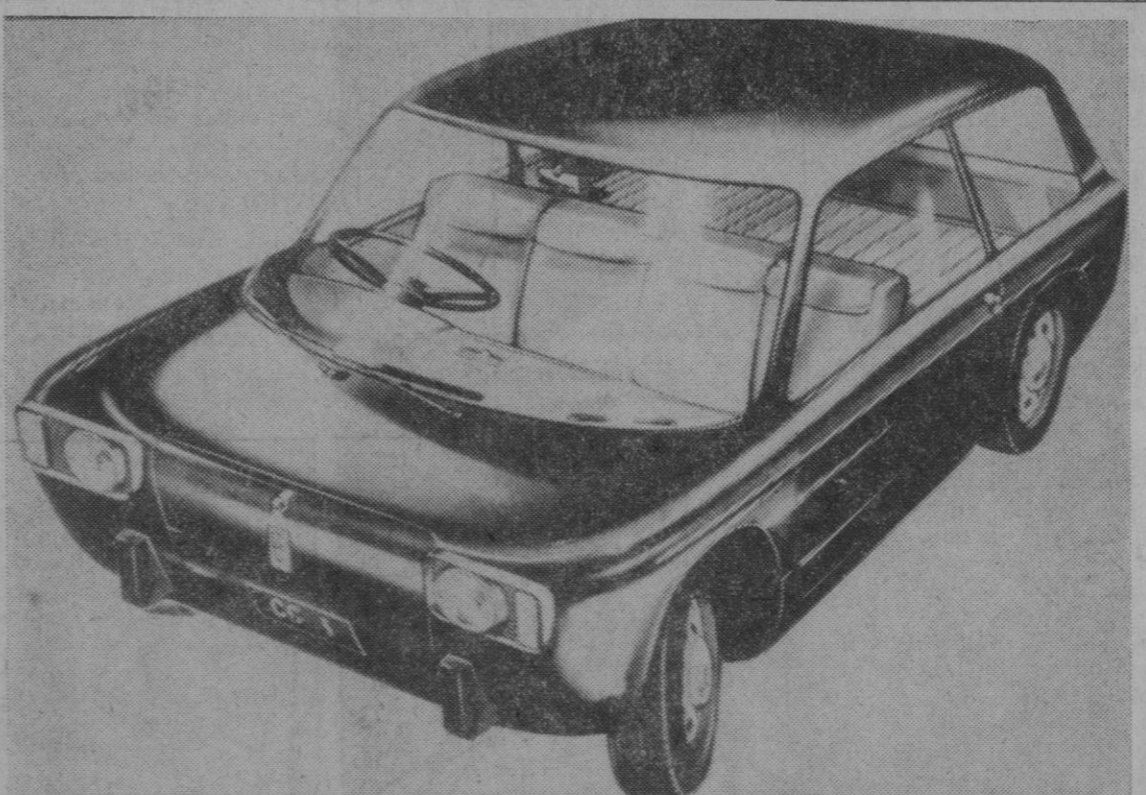
Granada, 1.—El más alto observatorio astronómico de España, instalado por iniciativa del jesuita padre Vives, comenzará a funcionar próximamente en el lugar denominado mojón del trigo, de Sierra Nevada, a 2.600 metros de altura, o sea a 300 metros más que el observatorio establecido en el Teide (Canarias).

La Universidad de Georgetown ha donado al nuevo observatorio granadino un telescopio que permite medir la luz de las estrellas por procedimiento fotoeléctrico. Varios astrónomos europeos han expresado su deseo de realizar investigaciones en el repetido observatorio y ya se ha confirmado la próxima visita del doctor Richard Woolley, director del observatorio de Greenwich.—Cifra.

### NUEVO COMPLEJO RESIDENCIAL DE LUJO EN ALICANTE

Alicante, 31.—Un nuevo complejo residencial ha sido bendecido esta mañana por el obispo de Alicante, doctor don Paulo Barrachina Esteban. Está situado en las afueras de Alicante, en la colonia de «Vistahermosa». Lo integran 422 viviendas, tipo apartamento de lujo, y está dotado de amplias zonas de jardinería, dos piscinas, casino, escuelas, supermercado y una iglesia que se ajusta totalmente a las normas del Concilio dentro del más moderno estilo arquitectónico. El coste de las obras se acerca a doscientos millones de pesetas.

El obispo de la diócesis ha celebrado una misa solemne en la nueva iglesia del complejo, a cuyo acto asistieron todas las primeras autoridades alicantinas.—Cifra.



Londres.—El Carter Coaster, coche eléctrico inventado por el ingeniero de cincuenta años Alistair Carter. El coche es un cuatro asientos, con carrocería de plástico, motor eléctrico trasero, alimentado por cuatro baterías de doce voltios de las que se utilizan generalmente en los coches de motor de gasolina.—(Foto Europa Press.)

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO